BONDIA ARUBA®

Seccion nobo:
E mundo di mi mascota
Pagina 16

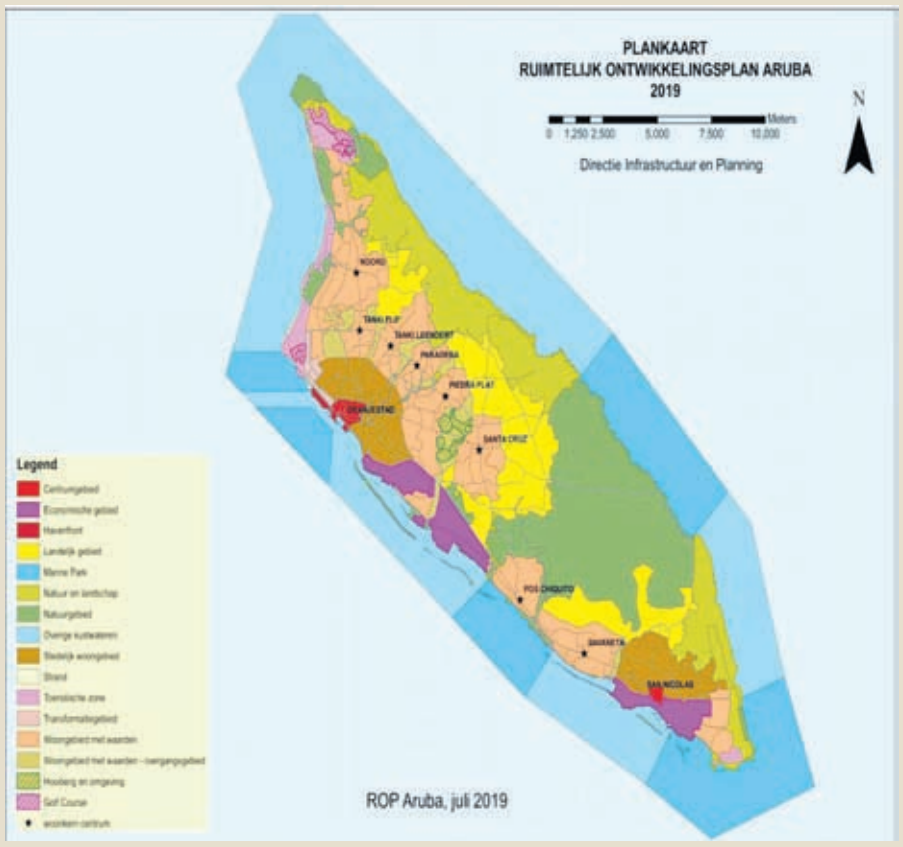
Diasabra 21 di Mei 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Sindicatonan ta convoca comunidad pa asisti na 'Marcha di Pueblo'

Pagina 3

- **Ex-minister Otmar Oduber a recobra su libertad**
Pagina 3
- **SIMAR: Innovacion y desaroyo mester ta algo continuo**
Pagina 2
- **A yega na acuerdo cu Hulanda: entrante juli 2022 lo stop recorte di 5%**
Pagina 6

'Empleadonan publico mester busca balans entre nan posicion, problemanan y menos placa'



Pagina 2

Prome caso di Monkeypox reporta na Hulanda

Pagina 20

Presidente di Brasil a reuni cu Elon Musk pa trece internet den Amazonia

Pagina 8

Rapport Inhusticia ambiental: comunidad di Parkietenbos mester por haya su stem

Empleadonan publico mester busca balans entre nan posicion, problemanan y menos placa pa haci nan trabao

Sin investigacion y data no tin transparencia. Y sin e elementonan aki no por yega na un solucion pa dump. Esaki ta locual Laura Mathieu argumenta den su rapport investigative Breathing Unevenly: community response to Environmental Injustice.'

Pa por haya un bista holisitico e investigado a ilustra ken tur ta e 'stakeholders' cu ta directamente envolvi cu dump di Parkietenbos. E estudio a enfoca particularmente riba e relacionnan, afiliacion y/of tension cu ta existi entre e actornan, cu ta e comunidad cu ta biba den cercania di e dump, NGO's (por ehempel Stichting Parkietenbos), ehecutivonan publico manera Parlamentarionan, Ministernan, departamentonan manera Direccion di Naturalesa y Medioambiente (DNM) y finalmente companianan priva cu ta Serlimar y Ecotech.

Tur ta reconoce e problemanan di dump, pero e grado con ta diferencia. Tambe e perspectivanan ta diferencia kico e problemanan tabata y con pa soluciona nan. Stichting Parkietenbos por ehempel a keda funda 20 aña pasa pasobra comunidad no tabata tolera e peligernan di dump mas. E fundacion tabata den combersacion continuo cu Gobierno(nan) pa cera e dump, pero no tabatin resultado.

DNM

Riba su website, DNM, un entidad publico ta bisa cu obhetivonan ta 'Prepara, diseña, implementa y evalua maneho cu ta conduci na un ambiente sostenibel y saludabel pa hende y naturalesa na Aruba.' Locual ta responsabilidad di DNM ta desperdicio, calidad di air y substancia peligroso. Y aunke DNM tin un departamento encarga pa investiga y monitor medio ambiente, e investigacion ta mas bien pa traha maneho, y no pa acumula dato specificamente. Y e investigacion, segun Mathieu, ta conecta directamente na e agenda politico y parcialidad di e partido na poder. Tabatin poco maneho describi riba desperdicio y e dump, y no tin ley, cu ta permiti companianan opera sin regulacion riba maneho di sushedad. Den e rapport, e investigador a bisa cu un ehecutivo di DNM a bisa cu nan ta kere cu e problema di dump no ta uno tecnico , sino uno cultural.

"A bisa cu e problema ta bin di mentalidad di comunidad cu ta consumi hopi," Mathieu a splica.

E entrevistanan a revela desconfianza grandi denter di e comunidad di Parkietenbos, particularmente den direccion di Gobierno. Durante e entrevistanan, varios residente a bisa cu "locual politiconan ta bisa ta mas bien 'wishful thinking'. Nos tin problema pa kere nan." Pero e mesun cinismo a keda expresa contra otro ciudadano den comunidad. Algun ta acusa e estilo di bida di otro pa nan problema di salud, y no e dump.

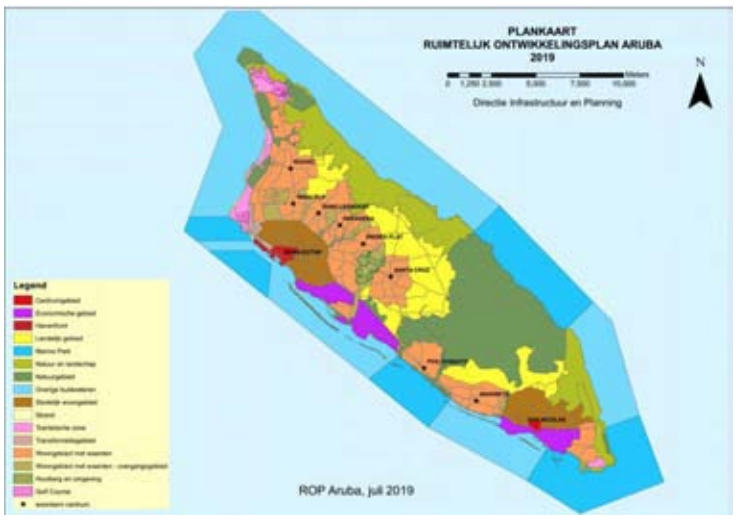
Espacio politiza

E estudio no ta pa busca ken tin culpa pa dump, pero pa mustra cu e daño ta resultado di decadanan di negligencia. Gobierno berdad ta haya culpa, pero e problema ta structural y no tecnico. Segun Laura Mathieu, e motibo pakico e intentonan pa soluciona ta faya ta pa motibo di demasiado politica, falta di placa of no pone dump como prioridad. Politica a bira asina mara na e situacion cu partidonan ta culpa otro. Pero, esaki ta preveni pa yega na solucion pa termino largo, particularmente pasobra no tin continuidad ora cu Gobierno cambia. Tur esaki ta conduci na remediacion di duracion cortico pa problemanan di duracion largo, cu ta haci tur e pasonan cu ta tuma te cu awor inefectivo.

E ta dificil pa defini interes di empleadonan publico cu inhusticia ambiental. Nan mester busca balans entre nan posicion y e problemanan cu nan ta topa cune y e presupuestonan cu ta bira menos. Y nan trabao ta na peliger pasobra ta existi e percepcion cu si pusha contra Gobierno, e presion ta bin bek. Un ambtenaar y un miembro di Parlamento cu a participa den e entrevistanan a bisa cu e tensionnan pa anda cu e problema di desperdicio ta produci hopi stress.

Falta di transparencia

E dimension politico ta conecta cu e problema di falta di transparencia. Manera Laura Mathieu a bisa Bon Dia Aruba den su entrevista, esaki a bira cla cu e combersacion cu Central Bureau di Estadistica, CBS. Den su rapport, Mathieu a skirbi cu un trahado di CBS a bisa cu a haci poco investigacion riba dump



ya cu e tema ta demasiado politico. A tuma algun muestra 20 aña pasa, pero e rapportnan no ta disponible pa publico. "Esaki pa motibonan politico. Nos no por a obtene informacion riba nivel di polucion cu ta inaceptabel. Tur ciudadano mester tin acceso na data cu ta relata na risico pa nan salud," ta e declaracion cu a duna. Un trahado na dump a bisa cu nan mester a firma un NDA, un 'non-disclosure agreement' (acuerdo di secresia) pa preveni'e pa comparti informacion riba dump. "E ta mustra comosifuera e asuntonan aki ta demasiado politico ora e ta trata proteccion e interes di esnan na poder of cu tin autoridad. Ora cu a puntra pakico no a haci investigacion riba salud y medioambiente, otro respondente a bisa cu e reaccion ta e motibonan por ta mira como politico." E conclusion di Mathieu ta cu hopi biaha ta usa resultadonan di investigacionnan contra opositornan. Mas ainda, tin miedo cu ciudadanonan por entama caso contra Gobierno si tin relevacion riba dump. "Pero pa por bin cu solucion viable, Gobierno mester haci investigacion y publica e data."

E problema di dump ta multifacetico y complica, y awor a bira un discusion politico. Segun e investigado no ta cuestion di punta dede, pero ya a bira un sistema riba su mes cu no ta parce di ta cambia. Particularmente, si esnan cu mas lo beneficia di cambio no tin poder y no por logra sosten pa nan causa.

Aunke Gobierno a anuncia cu dump lo cera na fin di 2022, mayoria respondente ta bisa cu nan no ta kere cu esey lo sosode. Pero comunidad di Parkietenbos ta confrontando un multiple di inhusticia ambiental, segun Laura Mathieu, mas cu cualkier otro parti di e isla, ya cu nan no tin acceso na aire y tereno limpi, y ningun poder. Y e investigacion riba inhusticia ambiental na Parkietenbos ta pa trece e storia di habitantenan dilanti. A pesar cu e tema ta hopi delicado y controversial, den ausencia di un contesta directo, e ta criticamente importante pa esnan afecta tin un stem, ta e conclusion.

Ex-minister Otmar Oduber a recobra su libertad

Ayera atardi varios medio di comunicacion local a informa comunidad cu hues comisario a suspende detencion di ex-minister Otmar Oduber y el a recobra su libertad back.

Na momento cu Oduber a sali for di KIA despues cu a keda deteni pa 10 dia, varios medio di comunicacion, su abogado Vito Carlo, amigonan, familiar y su pareha tabata presente unda el a sigura cu no por duna mucho detaye, bisando cu su abogado ta e persona encarga di duna mas informacion.w

Cu su yiu homber na banda, Oduber a expresa na e website Aruba Native cu "manera m'a bisa, berdad semper ta vence maldad, mi yiu homber ta un cu a wordo persigui y mi tin cu bisa cu esaki danki na periodismonan cu ta tuma luga cu shisheria, periodistanan cu ta purba plama cosnan pero cu na caminda manera ma bisa, berdad semper ta alcansa e mentira".

Ademas, el a expresa cu e dianan cera den KIA "tabata hopi duro" y cu e lo sigui coopera na e investigacion.

Oduber ta e sospechoso principal di e caso penal "Flamingo", e ta wordo sospecha di comete shete delito: falsificacion di documentonan, estafa, aceptacion di soborno, mal uso di su funcion como minister, participacion den un organisacion criminal, labamento di placa y onverklaarbare vermogensverhoging loke ta nifica cu ex-minister Oduber no por a duna un splicacion legitimo pakico y con su posicion financiero a mehora.

Varios sindicato ta convoca comunidad pa asisti na 'Marcha di Pueblo' diamars 24 di mei

SIMAR, SEPPA, SPA, SADA, STA y OPPA ta sigui mustra nan mal contento cu diferente punto y a dicidi di convoca un marcha pa diamars awor 24 di mei unda cu nan lo cana den un marcha pasivo y silencioso den direccion Bestuurkantoor.

Edward Maduro presidente di Sindicato di Aduana (SADA) a expresa cu nan como sindicatonan preocupa cu e situacion den su totalidad a dicidi di yama na e marcha aki pa asina ey mustra e "mal contento y tristeza cu ta bibando no solamente e miembronan directo di sindicatonan, pero tur hende cu di un of otro manera ta wordo afecta door di e miembronan y door di e situacion", el a bisa.

Nan ta yamel'e e 'Marcha di Pueblo' pa motibo cu nan ta considera cu tur hende ta wordo afecta, di e forma ey nan ta bay mustra nan tristeza di lo cual ta pasando na Aruba na e momentonan aki, segun Maduro a confirma.

"Nos ta yama un y tur cu ta sinti su mes afecta of yama, mirando e situacion cu nos ta bibando aden pa yega diamars awor pa 3or di atardi na Ex-DOW", el a señala.

Tambe, el a afirma cu pueblo mes sa kico ta pasando, cu nan no mester duna detayenan di kico ta bin sosodiendo unda cu segun el a sigura "e ta hopi mas amplio y hopi mas grandi di lo cual algun hende ta bin comenta".

Esaki no ta dirigi solamente pa empleadonan publico, semi-publico y sindicatonan, Maduro a bisa cu esaki ta bay hopi mas leu y ta p'esey cu nan ta keda referi na e pueblo di Aruba, unda cu aworaki ta bay ta e oportunidad pa comunidad demostra lo cual ta sinti "nos tin un gobierno cu a bin propaganda cu hende ta central pero nos no por wak con nos por bisa con e hende ta central", Maduro a comenta.

Desde cu nan a tuma nota cu secretario di estado di Hulanda, sra Alexandra van Huffelen lo bin Aruba proximamente, nan a manda un carta pidiendo audiencia un biaha mas pa asina e sindicatonan aki tambe lo reuni cune pa informa kico ta sosodiendo y kico nan ta experenciando. Ya caba nan a reuni cu secretario di estado den un ocasion, unda cu sindicatonan a sinta cune na VNO algun lunanan pasa.

Ademas, el a señala cu semper lo tin hendenan cu ta purba desacreditanan, sindicatonan cu ta para pa nan miembronan y pueblo en general "nos tin cu refuta tur e acusacionnan falso contra sindicatonan cu nos tin un of otro agenda, mi ta kere cu nos ta bin ta wak esaki pa hopi tempo caba, nos como representantenan, director di trahadonan ta wak cu nos ta wordo trapa dia aden y dia afo, derechonan ta wordo trapa, nos no ta wordo scucha, nos no tin ni un hende pa acudi na dje y esaki ta bay ta e momento oportuno pa tur hende, no tin miedo, sali y bin" el a afirma.

Maduro a enfatisa cu nan no ta sinta cu Gobierno di Aruba pa motibo cu "unabes cu bo ta sinta cu gobierno y cu gobierno sa bon cla kico nos ta bibando, mi ta haya un falta di respet cu na januari cu nos a sinta cu gobierno cu nos a scucha di nan y cu desde e tempo ey nos no a scucha nada mas, aworaki cu de repenti nos a bisa cu nos ta bay haci un marcha, minister presidente a saca un comunicado ayera pa duna un par di informacion, pa nos ta un falta di respet", Maduro a expresa.

Di esaki, el a trece dilanti e pregunta: pakico gobierno no ta duna atencion na e trahado?
Di mesun manera, ayera prome minister den un comunicado a duna di conoce cu el a yega na acuerdo cu Hulanda pa stop e cortamento di salario. Esaki despues di negociacionnan cu Hulanda, ayera mainta secretario di estado Alexandra van Huffelen a bay di acuerdo pa Gobierno di Aruba stop e recorte, bao di 3 condicion:

1. E ley di Wever-croes-norm of asina yama LNT mester ta na vigor. E ley aki ta den e fase final di tratamento den parlamento y lo wordo trata pronto.
2. E gastonan adicional mester sali di e propio presupuesto pasobra Hulanda lo no duna sosten di likides pa e gastonan aki. Manera ta conoci Gobierno di Aruba a incorpora e gastonan aki den e presupuesto di 2022 pa paga e 5% back den di dos mita di aña.
3. E recorte di 25% di salario di politiconan lo keda. Prome minister Evelyn Wever-Croes anteriormente a bisa caba cu si politiconan mester sigui corta cu 25%, nan lo haci'e, basta cu empleadonan di sector publico y semi-publico si haya nan salario back.

Tocante e punto aki, Maduro a enfatisa cu nan no ta confia den esaki "pasobra tanten cu no tin hechos, nos no por confia den palabra" el a finalisa.

Manera ta conoci, Gobierno di Aruba a entama un caso contra SIMAR unda cu den sentencia tabatin un par di punto cu Josephine Albertus, su presidente a splica caminda el a sigura cu "nan kier silencia nos por completo cu nos no por sali mas pa haci ningun accion, nos por bisa cu hues a bari esey for di mesa".

Otro punto cu nan tambe a trece dilanti ta pa traha un ora menos pa dia y esey no tabata por, manera Albertus a afirma, "ora cu nos a haya e sentencia back e ta bisa cu nos no por traha e ora menos pa dia y cu nos no por sali y exigi pa kita per direct e 12.6%, den e veredicto di e articulo 8 ta skirbi cu bo mag di sali y mustra bo mal contento, esey ta e derecho cu cada ciudadano tin", el a indica.

Esey ta nifica cu nan por organisa e marcha aki y cu no tin relacion cu e topico di reduccion di salario di 12,6%, "esey no ta cuadra cu realidad, e flyer di e marcha ta indica cu pueblo den totalidad ta cansa y nos ta marcha otro siman pasobra Gabinete Wever-Croes 1 y 2 a campaña cu ser humano ta central y nos como lider sindical nos no ta mira unda e ser humano ta keda central", Albertus a enfatisa.

Sinembargo, Magaly Brito a sigura cu e recorte di salario di 12.6% ta sigui keda un problema y un preocupacion di esunnan cu ta emplea pa gobierno y esunnan di empresanan estatal, "e ta hopi cla, e ta un dolor y e hecho cu tin un sentencia cu nos por debati y interprete, no ta kita afo cu e hendenan ey, e trahado ey tin e dolor akinan, e no ta un victoria pa sindicatonan y tampoco pa un dunado di trabou cu na su momento a haya ta bon di negocia cu salario di trahadonan, pa mishi den cartera di hende sin tene cuenta cu su derechonan y cu ni sikiera a puntr'e, esey ta un tema cu sigur ta forma parti di e preocupacionnan cu tin pero na e momentonan aki e punto principal di sindicatonan SIMAR, SEPPA, SPA, SADA, STA y OPPA ta keda cu e desaroyonan cu ta andando na Aruba", Brito a expresa.

SIMAR: “Ora cu kier innova y desaroya, e mester ta algo continuo, no ta algo di awo y despues no tin ora p’e”

Durante e conferencia di prensa diahuebs mainta, presidente di Sindicato di Maestro di Aruba (SIMAR), Josephine Albertus, splica tocante un parti di e resultadonan cu SIMAR a saca afo durante e conferencia di dia 10 di mei ‘Enseñansa, Nos Responsabilidad’. Albertus a elabora ariba algun punto cu a resalta di parti di participantenan como tambe di parti di e sindicato cu ta importante pa e veld di enseñansa.

Albertus a indica cu e conferencia a bay hopi bon y tabata exitoso mirando cu pa SIMAR como indicato ta hopi importante pa crea y concientisa e pueblo completo pa tambe ricibi informacion y durante e conferencia nan por a duna informacion riba e retonan cu tin den veld di enseñansa y tambe e perspectivanan cu e retonan aki lo trese cune.

El a remarca cu e conferencia tabata un oportunidad pa nan duna informacion y nan haya hopi bon tambe cu e tabata un lectura interactivo na unda cu esnan presente y na cas por a haci pregunta y na mesun momento duna nan ponencianan.

“Asina ey e tabata interactivo na unda cu nos tabata brinda informacion y alaves nos tabata ricibi informacion, y esey ta hopi importante pa nos como sindicato mirando cu nos ta vocifera e preocupacionnan cu tin den e veld, sali pafo y duna informacion den esaki”, el a señala.

Albertus a indica cu den e mesun sala cu SIMAR a sinta Departamento di Enseñansa tabata presente na unda cu e director di e departamento a splica ki perspectiva nan ta bezig cune caba, y ki innovacionnan ya caba ta andando. Segun el a sigui splica loke a sali afo tambe ta cu hopi biaha e veld y pueblo no ta na altura di ki innovacion tin, dus tabatin tambe critica constructivo cu a wordo duna na Directie Onderwijs pa nan corda cu nan mester brinda informacion den un forma efectivo.

E presidente di e sindicato a subraya cu SIMAR a yega su meta pasobra nan a ricibi tambe feedback, no solamente di e veld di enseñansa pero di diferente stakeholders di diferente area na Aruba. Esaki, Albertus a indica, a habri lasonan tambe pa despues sigui brinda informacion y sigui traha hunto pasobra manera e tema di conferencia ta bisa, enseñansa ta algo cu mester wordo carga hunto.

Pa loke ta trata e ponencianan unda cu nan a bisa cu pa por tin innovacion esnan cu tin cu ehecute mester participa y ta envolvi, Albertus a menciona cu nan ta contento pa tende cu esnan cu tabata presente por a duna nan opinion riba e ponencia y tambe a bay di acuerdo cu e ta hopi importante.

Otro ponencia cu e sindicato a presenta ta pa crea ora y posibilidad pa e profesionalisacion di e veld por ta algo realistico. El a subraya cu ora cu kier innova y desaroya, e mester ta algo continuo, no ta algo di awo y despues no tin ora pe, y esey tambe, el a indica, cu esnan cu tabata presente na e conferencia a bay di acuerdo cune.

El a enfatisa cu tambe door di trese informacion afo, concientisando e pueblo completo riba e retonan cu tin, a pone tambe cu nan ta haya comprension y compronde cu como sindicato nan ta para, vocifera y purba di trese e interes di e veld di enseñansa pa dilanti y alaves haya informacion di stakeholders den enseñansa.

“Pa nos como sindicato e tabata un conferencia hopi bon, fructifero, unda cu nos a haya informacion pa nos por sigui riba e parti pa garantisa e interes di e veld di enseñansa y tambe pa asina nos por sigui traha conhuntamente cu diferente stakeholders pa nos por hisa e calidad di nos enseñansa y brinda tambe un desaroyo realistico pa tin fruto di dje den futuro di pais Aruba”, Albertus a resalta.

Pa loke ta e retonan cu tin, Albertus a menciona cu un di nan ta infrastructura. Infrastructura no ta solamente edificio, el a señala, pero e ta tambe e hermentnan cu tin, e electricidad, e internet, ntre otro, y esey tambe ta cosnan cu tin nan retonan cune.

El a remarca cu tur scol tin un mantencion cu mester tuma luga, e diferencia ta cu e gravedad, e seriedad di cada scol ta otro. “Un scol lo tin un of dos cos unda cu mester mantencion y otro tin hopi cos. Kiermen por bisa cu cada scol tin mester di mantencion pasobra tur edificio mester nan mantencion, pero na cierto edificio e ta mas pio cu otro”, el a agrega.

Albertus a menciona tambe cu hopi biaha loke nan ta scucha como sindicato, tambe ora cu nan sinta cu DOW, ta cu e presupuesto cu tin no ta realistacamente suficiente pa carga tur e renobacionnan cu mester.

Loke a sali afo tambe pa SIMAR ta cu den un parti di innovacion unda cu tin desaroyonan nobo, algo cu Directie Onderwijs mes a papia di dje, ta u no ta tur scol ta mesun leu den desaroyo di innovacion y esey tambe tin su retonan cune.

Loke a sobresali hopi biaha, Albertus a subraya, ta e leynan anticua y e oranan. Pesey pa SIMAR un di ponencianan ta pa crea oranan pa e docentenan por profesionalisa nan mes. El a recorda cu ora cu kier tin innovacion, nan kier pone e alumno central, pero si esnan laborando den e veld pa guianan den nan trayecto como docente, como coach, como diferente otro meta, no ta cla, nan no ta comodo den e parti di innovacion, e ta bira dificil pa e alumno bin na prome luga

El a sigui splica cu den nan presentacion nan a tuma tres herment di innovacion cu mesterr bin pa asina tin un fundeshi solido. Un di nan tabata e leynan anticua cu tin pasobra pa por tin innovacion no por tin leynan anticua cu lo por strobe e proceso di innovacion.

Den e parti di e tarea di e maestronan, Albertus a enfatisa un biaha mas e cantidad di ora cu nan tin pa e por brinda enseñansa na e alumno, pa nan por prepara pa profesionalisa nan mes. Esey, Albertus a subraya, ta algo cu ainda mester wordo dilinea pa e por bay na un manera realistico pa ora cu tin innovacion e ta na un manera cu por garantisa continuidad.

Pa loke ta e parti di finansas, otro punto principal cu SIMAR a trese pa dilanti, Albertus a splica cu no por pidi un scol duna diferente cos na un nivel of cu e mester ta na mesun cos cu otro islanan den reino, na unda cu nan si ta haya mas fondo y na Aruba tin menos fondo, pero toch mester yega na e mesun meta cu nan.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Editorial

Dos cuenta anual...

Uno transparente y e otro...?

Casi simultaneamente a sali e cuentanan anual di dos entidad importante: AZV y ATA. Loke nan tabatin di relata ta mustra e dos caranan di nos situacion nacional. Uno no ta duna solamente un presentacion, pero ta pone e relato completo riba su website. E otro a duna poco cifra general y manera ta nan custumber no ta publica nada mas. Un practica conoci, riba cual nos lo bolbe mas dilanti.

Tin mas contraste pa nos observa. Un ta refleha e costonan grandi di nos sistema di salud, golpea fuertemente pa e crisis di Covid-19, cu a causa un caida grandi di entrada via prima y impuesto indirecto BAZV. Por mira un recuperacion parcial di e fuentenan di entrada mayor, pero di otro banda tin e compromiso tambe di austeriza, e famoso 60 miyon florin a base anual cu mester corta. Si por papia di un 'meevaller' aki, esey lo ta cu 2021 a cera cu menos asegurado cu na 2020 y na 2019. Esey no ta solamente loke cifranan di AZV ta mustra, sino ta resulta tambe di e personanan registra na Aruba, segun cifra proporciona pa CBS Aruba. Nos ta bolbe riba e tema specifico aki.

E otro cuenta anual ta refleha e recuperacion economico, principalmente den sector turistico y otro sector mas directamente liga na turismo, cu a tuma lugar caba den e promer aña despues di e crisis. Di parti di e entidad aki por a haci un aporte fuerte na caha di gobierno, fruto di e beneficionan di e aña. So far, so good, y awor ban spera cu e recuperacion ta sigui fuerte den e aña aki tambe.

Por mira cierto desaroyo notable tambe den e cifranan demografico di nos isla. Por ehemplo den e cantidad di nacemento, cu a sigui na un nivel di apenas 1.008 pa aña 2021 (1052 pa 2020). Gradualmente durante e ultimo añanan nacemento a keda baha, di mas di 1.200 na 2016 y 2017, te na e nivel actual di practicamente mil so. Durante 2021 por a observa tambe un mortalidad remarcablemente mas halto cu e añanan anterior. Mientras cu 2020, a pesar di e crisis di Covid, tabata na un nivel comparable cu e añanan anterior (743), 2021 ta registra 964 fayecimento, e cifra mas halto registra te awor aki y na un nivel di alrededor di 200 fayecimento mas cu e average di e ultimo añanan. Cu e cifranan aki, e crecemento natural tabata casi no existente. Di otro banda, cifranan di inmigracion y emigracion ta mustra cu, desde 2019 caba por nota cu tin mas persona ta sali di Aruba, cu tin ta drenta. Na 2020 registracion di residente nobo a baha fuertemente te 1846 persona, y na 2021 e cifra aki a subi levemente te na 2193, pero a sali 2712 persona den e mesun aña. Pa AZV menos persona sigura por significa menos gasto, pero por significa tambe menos hende pa aporta. Y en vista di e gastonan aumentando cu e poblacion riba 60 aña, cu gasto relativamente halto cu ta keda crece, esaki ta keda un desaroyo preocupante.

Finalmente, manera bisa anteriormente, tin un diferencia grandi den forma di informa entre e dos entidadnan. Uno ta cumpli cabalmente cu su obligacion di informa, poniendo su relato completo riba su website, di manera cu cualkier ciudadano por mira kico AZV a haci o no a haci. Di e manera aki e organo ehecutivo di gasto di salud ta pertenece na e manyen di entidad (semi) gubernamental cu ta tuma nan papel informativo na serio, manera Banco Central, Camara di Comercio, WEB Aruba NV, SVb y algun mas cu nos por a lubida. No por bisa mesun cos di ATA sin embargo, cu ta presenta e cifranan mas general pero no ta duna claridad completo publicando nan cuenta riba nan website. Mas grave ainda ta cu gobierno no ta percura pa e demas entidadnan cumpli cu nan tarea informativo, y ta parce cu ta gobierno mes no ta desea di duna claridad. Y esey mientras cu esakinan ta e cosnan cu no ta costa nada; ta solamente un cuestion di pone nan relato, cu nan tin disponible digitalmente caba, pa un y tur por tuma nota. Esaki naturalmente ta incomprensible y inaceptable, sigur di un gobierno cu no ta perde ningun oportunidad pa vocifera nan supuesto compromiso di ta practica transparencia. Ta kico tin di sconde den tur e cuentanan anual cu Aruba no mag mira?

Di igual forma lo ta bon pa nos disfruta di e aparente transparencia predica den e caso di e opinionnan encuanto e ley di Reino encuanto COHO y supervision financiero. Di basta tempo caba nos por a tuma nota cu mayoria di nos parlamentarionan tin tur tipo di malestar estomacal y intestinal cu e dos proyectonan di ley di Reino, y ta bira tempo pa nos haya sa mas den detaye ta kico ta nan malestar, pa por huzga si ta trata di obhecion obhetivamente sustancia o di mero hugada trivial pa gana tempo so. O, si no kier duna claridad, nos lo mester warda te cu resulta di e tratamento den parlamento Hulandes pa sa kico ta e posicion cu nos parlamentarionan a tuma. Anto e ora no mas, nan kier pa nos huzga? Ta te ki dia nos mester soporta e tipo di farsa di supuesto 'representacion democratico digno' aki?

A yega na acuerdo cu Hulanda: entrante juli 2022 lo stop recorte di 5%

Y pa 2023 lo stop e recorte di 12.6%

Premier Evelyn Wever-Croes a informa un rato pasa cu el a yega na acuerdo cu Hulanda pa stop e cortamento di salario. Esaki despues di negociacionnan cu Hulanda, awe mainta Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a bay di acuerdo pa Gobierno di Aruba stop e recorte, bao di 3 condicion:

1. E ley di Wever-Croesnorm of asina yama LNT mester ta na vigor. E ley aki ta den e fase final di tratamento den Parlamento y lo wordo trata pronto.
2. E gastonan adicional mester sali di e propio presupuesto pasobra Hulanda lo no duna sosten di likides pa e gastonan aki. Manera ta conoci Gobierno di Aruba a incorpora e gastonan aki den e begroting di 2022 pa paga e 5% back den di dos mita di aña.
3. E recorte di 25% di salario di politiconan lo keda. Premier Evelyn Wever-Croes anteriormente a bisa caba cu si politiconan mester sigui corta cu 25%, nan lo hacie, basta cu empleadonan di sector publico y semi-publico si haya nan salario back.

Premier Evelyn Wever-Croes ta hopi contento cu e decision aki. "Nos meta tabata caba pa entrante 1 di juli 2022 stop e recorte mensual di 5%, y pa otro aña 2023, stop e recorte di 12.6% completamente. Y awor esaki a wordo realisa".

Esey kiermen cu entrante 1 di juli 2022, e empleado publico por bay haya su salario completo back, y entrante otro aña e por haya su vakantie uitkering tambe. Y sin cu mester troca esaki pa dianan liber.

Pa loke ta e condicionnan cu Hulanda a impone, Premier lo bay delibera cu Parlamento riba e ley di "Wever-Croesnorm", pa haya sa ki tempo e ley lo wordo trata y lo pidi Parlamento pa trata esaki mas lihe cu ta posibel pa asina tur cos ta cumpli cune pa cuminsa paga e empleado publico y semi-publico e 5% entrante 1 di juli 2022.

"Mi ta gradici tur empleado publico y semi-publico pa tur nan sacrificio duna desde mei 2020, y mi ta felicita boso. E negociacion tabata duro y a tarda, pero mi ta hopi contento cu pronto empleadonan lo cobra nan salario completo back. Mi ta contento cu nos a cumpli cu boso", Premier Wever-Croes a expresa.

Minister Maduro di Finansa ta informa:

IMF ta na Aruba pa ricibi informacion financiero y economico mas actual

E siman aki IMF su mission team cu ta evalua Aruba ta di bishita pa asina por reuni cu varios instancia y asina haya informacion actual di e situacion financiero y economico di Aruba.

Na inicio di e bishita, Minister di Finansa a reuni cu e team pa splica riba e retonan cu tin riba finansa publico y kico ta wordo haci riba e tereno aki na bienestar di Aruba. Cu e informacion actualisa, e mission team ta prepara pa e evaluacion financiero y economico den forma di un Article IV mission cu lo tuma lugar den 2023.

Paris o Parijs? Variedad den nomber geografico...

Den nos edicion di e siman aki, atencion pa e forma di usa nomber geografico den nos idioma nacional. Como cu nos ta adopta palabra di varios fuente, ta logico cu nos ta haya nos confronta cu uso simultaneo di nomber cu ta varia pa loke ta nan forma di skirbi segun e idioma na cual ta referi. Asina nos ta lesa o scucha regularmente hende cu ta papia di Belgica, België o Belgium, Francia, Frankrijk o France, Alemania o Duitsland, Irlanda o Ierland, Escosia o Schotland, etc. Di con e diferencianan aki, y semper e tabata asina? Asina leu cu nos conoce pasado di nos pais, digamos te un 60 – 65 aña pasa, practicamente no tabatin hende cu tabata usa e nombernan aki den nan variante Hulandes. Muy probablemente esey a cuminza haya forza cu e emigracion y despues remigracion di gruponan grandi pa Hulanda den añanan 80, ademas di e grupo mas grandi cu ta bay studia na Hulanda tur aña. E grupo cu a y ta custumbra cu idioma Hulandes a desaroya e custumber di usa e nombernan geografico na Hulandes tambe. Asina hopi biaha nan no ta bisa Paris, sino Parijs, ta skirbi Londen y Brussel envez di Londres y Bruselas, etc.

Asina tambe esnan cu a studia o biba na Merca tin e tendencia di haci uso di e nombernan segun idioma Ingles. Tin algo di malo den esaki, o nos mester trata tur e variantenan por igual? Kico ta sabiduria den esaki? Pa por duna un contesta adecua, ta importante pa nos tira un vista mas leu ainda den pasado, pa mira kico tabata e practica e temponan aya. Nos por observa cu den pasado, sigur tambe den nos medionan di comunicacion, manera radio tempo cu no tabatin television ainda, tabata usa exclusivamente e variantenan deriva di Spaño. Esaki no tabata conta solamente pa e nombernan geografico, di pais y ciudad, sino tambe pa e adjetivonan deriva di esakinan. Asina Francia tin ciudadano Frances, nan ta papia Frances; na Alemania bo ta haya ciudadano Aleman, cu ta papia Aleman.

Remarcable ta cu, aunke tin un parti di e poblacion actual cu tin custumber di usa nomber na Hulandes o Ingles, no tin uso di e variantenan aki ora ta trata di adjetivo. Pues esnan cu ta insisti di bisa Frankrijk envez di Francia, ta papia di ciudadano Frances cu ta papia Frances. Poco biaha lo sucede cu un persona por ehemplo ta bisa cu el a topa cu un 'Fransman' cu tabata papia 'Frans'. Igualmente no sa bisa cu a mira un Duitser cu a insisti di papia Duits. E uso di e nomenclatura Hulandes aparentemente ta keda limita na e nombernan di pais o ociudad mes, mientras pa e demas palabranan deriva ta keda usa e variantenan deriva di Spaño.

Tambe nos por observa cu den uso diario di nomber geografico den Papiamento tin cierto uso peculiar y no corecto. Asina tin ciudadano ta papia di 'Rusiano' envez di 'Ruso'. Tambe sa tende 'Argentinero' envez di 'Argentino'. Otro mas cu nos ta scucha cu regularidad ta cu ta usa e nomber 'Santo Domingo' cu ta nomber di e ciudad capital, pa indica e pais, cu yama en realidad 'Republica Dominicana'. Uso consecuente den nos medionan di comunicacion por aporta na uso corecto di nomber.

Nos a consulta tambe nos Vocabulario di Papiamento, cu ta mustra cu pa gran mayoria di pais no tin un mencion, pues tampoco un version preferencial di skirbi esakinan. Esaki por ta un adicion importante den un proximo version di e Lista, aunke ta logico cu no ta e idea tampoco pa crea un version na Papiamento pa tur nomber geografico na mundo, mirando nos recursonan limita.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Prome encuentro cu hefenan di departamento

Diahuebs 19 di mei, Gobierno di Aruba a organisa e prome encuentro cu hefenan di departamento pa loke ta trata Gabinete Wever-Croes II. Esaki a wordo haci despues cu e presupuesto a wordo aproba y cu e puntonan di maneho a wordo determina hunto cu e presupuesto.

E encuentro aki a conta cu un sala yen cu mas di 200 persona cu ta hefenan di departamento/ directornan di departamento di Gobierno.

E personanan cu ta encarga cu presupuesto na cada departamento y esnan encarga cu maneho di personal tambe a wordo invita. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e presentacionnan tabata mas dirigi riba aspecto financiero, unda y con Aruba ta para awor.

Dhr. Derrick Werleman: Departamento di Finansas
Director di Departamento di Finansas a trece dilanti e importancia pa tur hefe di departamento sa cu Aruba no a sali di e crisis ainda y p'esey ainda no por bay bek na e nivelnan di presupuesto conoci hopi prome cu Covid. Nos tin cu bay bek na e nivelnan mas reduci.

Omaira Lares: Departamento di Recurso Humano
Director di Departamento di Recurso Humano a trece padilanti e retonan cu tin riba maneho di personal, con e proceso ta hinca den otro y con ta mehorando den cuadro di e landspakket. Tambe el a toca e tema di ziekteverzuim (AO) den gobierno cu ta 8.2% den e prome 4 lunanan aki. Sector priva ta poco menos cu 5%. "Nos no por hustifica e 8.2% cu ta asina mas halto den Gobierno y nos a splica hefennan di departamento con nan por yuda nos den esaki tambe", Prome Minister a duna di conoce.

Indra Zandaam: Landspakket
Tabata tin un presentacion di señora Indra Zandaam tocante e Landspakket y con esaki ta hinca den otro pa tur hefe di departamento compronde con e proceduranan ta y con bo ta haci palabracion den un agenda y despues pa raporta con el a bay y con Gobierno ta den cumplimento cu tur cos. Tambe con e-Government ta bay yuda den tur e procesonan aki.

Marielle Meaux: Bureau Integriteit Aruba
Finalmente nos tabata tin un presentacion di señora Meuax di Bureau Integriteit Aruba cu a duna e "integriteitskaart", e mapa di integridad cu ta indica con ta bay yega na mehora integridad den departamentonan di Gobierno y kico hefenan di departamento por haci pa asina por crea mas conscientisacion.

Minister di Finasa Xiomara Maduro
Minister di Finansa a presenta e cuadro financiero pa aña 2022 y a duna un bista riba con Aruba ta para awo financieramente.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Den su presentacion, prome Minister a splica cu na e momento aki Gobierno ta preparando Presupuesto 2023 cu mester ta cla e luna aki internamente door di Ministerraad pa Gobierno mande otro luna pa CFT pa e bin bek y bay Raad van Advies pa despues entreg'e na Parlamento dia prome di september. Prome Minister a expresa cu e trabou aki ta hibando su tempo debido cu e meta pa keda cla cu ne manera plania.

"Mi mester bisa si cu e hefenan di departamento a keda contento cu e informacionnan ricibi apesar cu no ta tur cos ta bon noticia pero tur informacion a wordo comparti cu transparencia y esey ta un parti hopi positivo.

Mi ta gradici tur e mas di 200 persona cu a mustra hopi interes pa participa na e encuentro aki. Mi a gradici e hefenan di departamento pasobra nan ta esunnan cu a lucha pa wanta Aruba riba pia. Sector publico durante pandemia a traha asina duro y ta nan hunto cu nan ekipo di empleadonan publico lo yuda pa hiba Aruba padilanti sakando nos di e pandemia", Prome Minister a expresa.

Job Opportunity for:

Chief Engineer
Assist Chief Engineer
Maintenance Supervisor

Education and experience:
4-year Degree from an accredited university or trade school.
Must have 5 years' experience in the profession of engineering and maintenance regarding building and construction involving HVAC, electrical, plumbing and general maintenance.

Core Work Responsibilities and requirements:
Managing maintenance Time Share property operations
Supervise Engineering Department
Must read, write, and speak English, but must also speak Spanish, Dutch and Papiamento
Manage room and time share equipment, refrigeration, HVAC, plumbing, swimming pools and Jacuzzis and all electrical and life safety systems.
Maintains and operates all equipment with optimum efficiency and safety
Establishes and manages an effective rooms and maintenance program
Ensures complete compliance with all engineering department policies, standards, and procedures.
Follows Ordering and purchasing department standard policies and procedures when ordering new equipment, supplies and furnishings.
Maintain accurate logs and records as required.
Assist in effectively planning, scheduling, and evaluating preventative maintenance programs.
Ensure ongoing daily communications occur in all departments requiring maintenance assistance.
Manage the day-to-day operations of the maintenance department.

Please send your CV and letters of recommendation to e-mail address: 2022-rec-aw@protonmail.com
or **P.O. Box 378**

BONDIA ARUBA

Brazil: Jair Bolsonaro a reuni cu Elon Musk, nan kier hiba internet na Amazonia

(Infobae) - Presidente di Brazil Jair Bolsonaro a reuni ayera diabierna na Sao Paulo cu e multimiyonario Elon Musk, unda ta negocia un proyecto cu e empresario pa hiba internet na selva Amazonico, segun un fuente di gobierno a informa.

Ayera den oranan mas trempan Bolsonaro a bisa cu tabatin planea un reunion di caracter "reserva" na e ciudad ey "cu un persona hopi importante cu ta reconoci na henter mundo". "Ta bin ofrece su ayudo pa nos Amazonia", e mandatario a bisa den un transmision riba su rednan social, sin duna nomber.

Na november ultimo Gobierno Brasileño a anuncia cu nan tabata negociando un acuerdo cu Musk pa cu su empresa Space X lo proporciona internet via satelite na selva Amazonico y lo yuda detecta e deforestacion ilegal. Na e momento ey, e minister di Comunicacionnan, Fabio Faria, a reuni personalmente cu Musk na Texas, Merca, y a anuncia cu un potret di ambos na Twitter cu e empresario lo bay ta "pronto" na Brazil.

Diahuebs ultimo, Faria a confirma riba su red social cu Bolsonaro y varios minister ta planea un "evento tocante Amazonia" pa discuti topiconan como conectividad na scolnan y preservacion ambiental, pero no a referi na e presencia di e empresario.

Musk presidente ehecutivo di Space X y di Tesla, actualmente ta e persona cu mas placa na mundo, segun revista Forbes, cu un fortuna calcula den 220.000 miyon dollar. El a hala atencion na nivel mundial ora e luna pasa a anuncia su proyecto di cumpra e red social Twitter. Pa e cual a ofrece 44.000 miyon dollar.

Gobierno di Paraguay a afirma cu nan ta den guera contra crimen organisa

(Infobae) - Diahuebs ultimo gobierno di Paraguay a afirma cu nan tin "un guera declara contra crimen organisa" cu a penetra "den tur estadonan di sociedad".

Federico Gonzalez, minister di Interior a papia cu periodistanan tocante e caso di atentando cu diamars ultimo alcalde di e ciudad Pedro Juan Caballero, esta, Jose Carlos Acevedo a sufri, un siman despues di e atake cu a caba cu e bida di e fiscal Marcelo Pecci na un isla na Colombia. "Esaki ta un guera declara contra crimen organisa", e funcionario for di residencial presidencial a bisa y na unda e mandatario Mario Abdo Benitez a ricibi ayera e vice-presidente y canciyer di Colombia, Marta Lucia Ramirez.

Den contexto aki a indica cu e guera aki no por ta na Paraguay so, sino cu ta rekeri e "presencia, colaboracion y apoyo di tur paisnan".

El a considera cu igualmente ta trata di un desafio pa Gobierno y tur ciudadanonan di e pais.
Tocante investigacionnan di e atentado contra e alcalde,

ken ta permanece den estado critico despues cu a ricibi shete impacto di bala ora e tabata saliendo for di alcaldia canando direccion su auto, a destaca cu den e jornada aki a tuma luga diferente operativo na Pedro Juan Caballero y Asuncion.

Polis Nacional a informa di e captura di dos persona den varios inval efectua na Pedro Juan Caballero, como parti di investigacionnan pa e atentado contra e mandatario municipal.
Pa via di e hechonan di insiguridad aki, polis a reforsa diaranson ultimo e siguridad rond di Congreso.

A indica cu e medida aki a ser adopta cu e solicitud di varios legislado y pa recomendacion di Polis Nacional.

Medionan local a recorda cu esaki ta e atake number cinco cu a cu e famia di Acevedo a sufri for di 2010, tradicionalmente cu vinculonan den e politica na departamento di Amambay.

Mas di cinco miyon Colombiano ta sufri di hamber y ta bira menos inteligente

(EFE) - Mas di cinco miyon Colombiano ta sufri of a sufri di desnutricion cronico. Y como consecuencia di esey, nan ta menos inteligente y mas pober pa via di hamber, segun cifranan di Asociacion di Alimento di Colombia (Abaco).

10.8% di muchanan menor di 5 aña na Colombia, loke ta nifica mas di 500.000 mucha tin desnutricion cronico, un malesa ireversibel cu ta afecta no solamente nan crecemento sino tambe nan desaroyo fisico, cognitivo y emocional. Un mucha naci na Colombia cu ta sufri di desnutricion cronico lo alcansa solamente di 50 pa 60% di su potencial di entrada, Abaco a informa.

Durante e tres prome aña di bida ta forma e 80% di celebro di ser humano, pa loke e nutricion optimal ta fundamental pa garantisa cu nan masa celebral lo aumenta y neurona lo conecta.
Desaroyo cognitivo ta determina aprendisahe, capacidad di progresa miho y compronde cu tur loke ta sucede rond ta clave pa logra un miho rendimento escolar y exito mayor ora e lo bira adulto.

Di e forma aki, hamber y desnutricion ta haci cu personanan "ta menos inteligente, menos productivo y cu mas chens di sufri malesanan, pa loke nan no ta capaz di aumenta nan entrada y mehora nan medio di bida", e asociacion a detaya.

Evidencia cientifico ta demostra cu un adulto cu a sufri di desnutricion cronico den prome dos aña di su bida tin 14.6 punto menos di coheficiente intelectual, cinco aña menos di enseñansa y 54% menos di salario den su bida adulto.

Na Colombia pa personanan alimenta nan mes di un forma sano ta costa 423.000 peso mensual (104 dollar) pero tin 20.2 miyon persona cu ta gana 354.000 peso (87 dollar) of menos, loke ta nifica cu nan no tin pa cumpra un canasta basico, segun e organisacion aki.

Banco di alimento ta denuncia cu e cifranan ta alarmante, 12.2% di e poblacion ta biba den pobresa extremo, La Guajira ta esun di mas pober y 16% ta biba den pobresa multidimensional, mientras cu na e pais "ta wordo tira afo e tercera parti di alimento cu ta wordo produci".

Republica Dominicana ta proyecta record di mas di shete miyon turista pa 2022

(DiarioLibre) – Ministerio di Turismo ta proyecta e yegada na e pais di mas di shete miyon di turista pa final di aña 2022, locual nan a bisa lo kibra e record di 2018, aña cu a wak 6.5 miyon di turista bishita Republica Dominicana.

Esey ta e proyeccionnan di e Minister di Turismo, David Collado. El a indica cu e numbernan di e sector ta den berde. Diamars 18 di mei 19.320 turista a yega e pais y den luna di mei mas di 349.000 turista a yega, cual ta e proyeccion di e miho luna I mei den historia di e pais.

"Y e proyeccionnan cu nos tin pa fin di aña ta cu Republica Dominicana, pa prome biaha, lo supera e cifra di shete miyon di turista", Collado a anuncia durante e inauguracion di Vacaciones CTN Expo Feria 2022, evento pa promove vakantienan familiar na Republica Dominicana.

Presidente Luis Abinader a señala cu e 12 puntonan cu e economia a crece na 2021 ta debi na turismo. Pa 2022, lo

tin un crecemento di 5% segun e hefe di Estado a indica, ken tin e speransa cu e lo subi algun punto mas.

E evento Vacaciones CTN Expo Feria 2022 a wordo inaugura diahuebs anochi cu e obhetivo di promove vakantienan den famia y den empresanan vincula na turismo. Tin ofertanan pa esnan interesa, cual ta wordo financia a traves di institucionnan bancario.

E inauguracion di e evento a conta cu e presencia di e presidente di Republica Domincana, Luis Abinader, na ken e feria a wordo dedica, e Minister di Turismo David Collado y empresarionan di e sector hotelero.

Venezuela: Dokternan a exigi publicacion di informacion epidemiologico nacional

(LaPatilla) – Un grupo di dokter Venezolano a exigi e publicacion di e boletin epidemiologico suspendi for di 2016 señalando su importancia pa tuma e medidanan di prevencion y evita e contagio di enfermedadnan, e ONG di Venezuela, Convite, a informa.

E dokternan a participa den un forum organisa pa e organisacion aki, yama "El acceso publico a la informacion epidemiologica en Venezuela: Una garantia del derecho a la salud", como parti di e proyecto Monitor di Salud finanacia pa Union Europeo.

E pediatra Venezolano Huniades Urbina-Medina a insisti den e necesidad di conoce e rapportnan oficial, ya cu el a considera cu si e malesanan ta sconde no kiermen cu nan no ta existi.

Asina mes, e presidente di e Sociedad di Venezolano di Infeccion, Manuel Figuera, a agrega cu no tin manera di resolve e problemanan di salud si no conoce kico nan ta.

"E rapportnan epidemiologico ta necesario pasobra nan ta permiti nos sa e relevancia di cada enfermedad", el a insisti.

Pa e specialista, e problema na Venezuela ta cu e regimen ta considera cu e datosnan epidemioligico no ta importante.

Dia 25 di april e Ministerio di Salud di Maduro a afirma cu entre 2018 y 2021 a logra un reduccion di 56.93% di casonan nobo di malaria na e pais.

E despacho a indica den un comunicado publica ariba nan website cu e tin un plan strategico pa e red di diagnostico y tratamento oportuno, cu e control gratuito di malaria na Veneuela, specificamente den e zonanan cu mondi y cu indice halto di sangura.

E oficina di Nacionnan Uni pa Coordinacion di Asuntonan Humanitario (OCHA) a afirma den su rapport di januari y februari cu a pasa cu te cu e segundo siman epidemiologico, entre 9 y 15 di januari, a reporta 2.796 casonan di malaria na e pais.

Venezuela: Opositornan ta rechasa Cuba, Nicaragua y Venezuela na Cumbre de las Americas

(ElNacional) – Opositor- y activistanan pa libertad a apoya diabierna for di España pa e dictaduranan di Cuba, Nicaragua y Venezuela, no wordo invita na e proximo Cumbre de las Americas, di dia 6 pa 10 di juni na Los Angeles.

"Den actualidad, ningun di e dicatduranan cu ta hortando poder na Cuba, Nicaragua y Venezuela ta cumpli cu e obligacionnan democratico cu manera Estado nan tin cu garantisa", un declaracion lesa pa e periodista Cubano Carolina Barrero ta señala.

E acto a conta ademas cu e participacion di e tambe Cubano Yunior Garcia, e Venezolano Leopoldo Lopez y e Nicaraguense Santiago Urbina, tur tres residencia na España.

E manifiesto, cu a bira publico na Miami y San Jose tambe ayera diabierna ta un yamada na coherencia y defensa di e balornan di libertad y democracia di tur e Estadonan di e continente Americano.

E opositornan cu ta ataca tur e dictaduranan di mundo ta argumenta cu e Union Europeo, Merca y lidernan Latino Americano comprometi cu e democracia ta reconoce cu e tres paisnan hispanoamericnao cita ta dictaduranan cu ta viola sistematicanan di derechonan humano.

Mas ainda ora cu e articulo 1 di e Carta Democratico Interamericana ta bisa: "e pueblonan di America tin derecho na democracia y su gobiernonan e obligacion di promove y defende esaki cu e celebracion di eleccionnan periodico, liber, husto y basa ariba e voto universal y secreto".

Nan a pidi gobiernonan cu a insisti y incluso a menasa cu nan ausencia si e dicatdornan participa, pa nan no ta facilitador, ni cmplice di dictaduranan criminal, pasinan cu Merca a exclui di e cumbre.

Alumnonan di Ciclo Basico 2 di Colegio San Augustin a bishita Parlamento di Aruba

Den cuadro cu e tema "De overheid" cu a trata den Ciclo Basico 2 (klas 2), den e tercer trimester di e aña escolar aki pa e materianan ASW y ASW-Economie, a acerca Parlamento pa asina e alumnonan di Colegio San Augustin por a haci un bishita.

E meta di e bishita aki ta pa asina e alumnonan por cera conoci cu nos Parlamento, pa haya sa mas di cerca kico ta e tarea di e organo mas halto di nos Pais y kico por spera di su gobierno.
E alumnonan a wordo hopi bon ricibi y nan tawata hopi entusiasma pa por a sinta den e stoelnan, haya informacion y scucha tur conseho. Tambe na final e alumnonan a haya oportunidad pa haci pregunta cu nan tawatin na nos parlamentarionan.

Preguntanan cu a bin dilanti tawata preguntanan tocante entre otro: nos medio ambiente, trahamento di mas hotel na Aruba, vision y plan pa San Nicolas, salud mental bou di hubentud, recorte di 12,6%. Tambe e alumnonan a haya oportunidad di vocifera riba e futuro di San Nicolas.

Ta di remarca cu algun alumno a laga sa cu e stoel a sinti hopi dushi y cu nan lo ta interesa pa participa na elecion electoral di Aruba pa asina por haya e chens pa bira parlamentario y yuda hiba Aruba dilanti.

Colegio San Augustin pa medio di su docentenan juffrouw Holsman, meneer Nicolaas y juffrouw Franken kier a gradici parlamento pa a haci e bishita aki posibel.

Un danki special ta bay na parlamentario señora mr. Gerlien Croes (AVP), parlamentario señora Aquanette Gunn (MAS), Presidente di Parlamento señor mr. Edgard Vrolijk, parlamentario señor Alvin Molina (MEP), parlamentario señor Raymond Kamperveen (RAIZ) y parlamentario señor Marco Berlis (MEP) pa nan aporte.

Adhunto algun potret di e mainta informativo pa e alumnonan.

Darren Arendsz a cumpli 10 aña di servicio na Wit Gele Kruis

Staff y Personal di Wit Gele Kruis kier a manda palabranan di pabien pa meneer Darren Arendsz cu a cumpli 10 aña di servicio na Wit Gele Kruis na afdeling di Zorgwinkelmagazijn.

Masha danki Darren pa e bon trabao durante 10 aña serca nos.

Apple ta ser demanda despues cu AirPods ta causa daño permanente na hoben su oido

(TMZ) - Famia di un muha homber di 12 aña ta demandando Apple, acusando cu awo e hoben tin perdida di oido permanent despues di a bisti AirpPods durante un Amber Alert.

E famia a demanda dialuna, acusando e compania di negligencia y fraude, bisando cu e hoben su bida a keda "cambia permanentemente".

Segun documentonan legal obteni pa TMZ, Carlos Gordoa y Ariana Reyes ta alega cu Apple su AirPods a causa daño na nan yiu homber su oido den mei di aña 2020, mientras cu e tabata usando e producto y wak Netflix riba su telefon.

E famia ta bisa cu ora e Amber Alert a cuminsa zona, esaki tabatin un zonido asina duro cu el a causa Tinnitus, cual ta un zonido constant den e horea. Awo e ta sufri di mareamento y mester bisti aparato pa yuda su persona tende.

E famia ta acusa cu e producto di Apple ta defectuoso pa motibo cu e ta toca alerta cu un volumen na nivelnan peligrosamente halto, sin importa riba ki nivel e usuario tin e volumen di su dispositivo.

Hibando e caso un stap mas leu, Gorgoa y Reyes ta bisa cu Apple tabata sa cu AirPods ta toca alerta extremadamente halto y cu no ta di acuerdo na e volumen selecta mira cu tabatin varios comentario tocante esaki online. Segun e famia, e kehonan ta desde aña 2019.

E famia ta bisa cu Apple no a duna un advertencia tocante e volumen di alerta.

IBiSA ta informa:

Bo kier baha man na salo? Pone mas atencion riba e label!

Dia Mundial di Presion Halto

E label di un producto ta bisa hopi di e producto. Pesey ta importante ora di bay supermercado pa pone atencion riba e label di e productonan cu bo ta cumpra.

Salo ta contene e mineral sodium cu por trese problema pa bo salud si bo come dimas. Sodium ta aparese bou di diferente nomber riba e label. Algun ehempel ta: salt, zout, sodium chloride, NaCl, Monosodium glutamate (MSG), baking soda, baking powder, Disodium phosphate. Recomendacion pa salo pa adulto ta 6 gram (2.4g di sodium) of menos pa dia cu ta un telep di salo.

Ora di haci compras tuma bo tempo pa compara e label di diferente producto. Busca e productonan cu, segun label, tin 5% of menos di e cantidad recomenda pa dia di sodium (5% or less of the Daily Value for sodium). No lubida di check e 'serving size' ful ariba di e 'Nutrition Facts' pa wak kico ta e midi, sea na peso (oz), telep/cuchara (tsp/tbsp) of cup, di e producto pa cual e calculacion di 'Nutrition Facts' ta haci. Por ehempel e 'serving size' ta 1 cup y abo ta come 2 cup (di midi) di sopi. Pa bo haya sa cuanto sodium bo ta come bo mester multiplica e cantidad di sodium menciona riba e 'Nutrition Facts' cu 2.

Ta hopi importante pa midi bo cuminda regularmente pa bo sa e cantidad cu bo ta come y con e ta mustra den bo tayo. Asina bo por compara por ehempel bo tayo segun recomendacion pa un cuminda saludabel y balasa y si mester drecha esaki.

Bo ta desea mas informacion y tambe check bo presion, sucu, peso y cintura? Pasa serca nos diasabra dia 21 di mei for di 8'or di mainta pa 12'or na Club Kibrahacha of diasabra dia 4 di juni for di 8'or di mainta pa 12'or na IBiSA San Nicolas (Sportcentrum). Praktijkondersteuners conhuntamente cu DVG y IBiSA ta cla pa haci un chekeo gratis y no mester ta na yuna pa participa. Nos ta warda bo!

Google y Twitter no ta responsabel pa aviso falso di criptomoneda cu a haci uso di celebridad sin nan consentimento

(NLTimes) - Twitter y Google no por ser considera responsabel pa e avisonan falso unda cu ta aparenta cu e celebridadnan aki kier pa hende inverti den criptomoneda. Presentador Jort Kelder y algun otronan a pone un caso den contra di e companianan, sinembargo corte na Amsterdam a rechasa nan acusacion diaranson.

Segun e hues, e creadornan di e aviso ta responsabel pa e publicacionnan via Google y publicacion riba Twitter. Google y Twitter ta haci suficiente pa contraresta e fenomeno aki, y pa e motibo aki, no por ser culpa, e corte a declara.

Google mester provee Kleder cu dato tocante e creador di e avisonan falto. Twitter no mester haci esaki pa motibo cu e personanan acusando no a laga suficientemente cla pa kico nan tin mester di e dato aki.

Google a bisa den su respuesta; "Nos ta trahando hopi duro pa combati e fraudenan aki riba nos plataforma y ta hopi contento cu e corte a reconoce nos esfuersonan."

E demanda contra di Google ta trata tocante un aviso cu a ser haci pa mustra comosifuera noticia, mandando un mensahe eroneo na e consumidornan. Jort Kelder a haci e demanda conhuntamente cu Alexander Klopping, Arjen Lubach y Willem Middelkoop.

FORTALEZA PA FAMIA

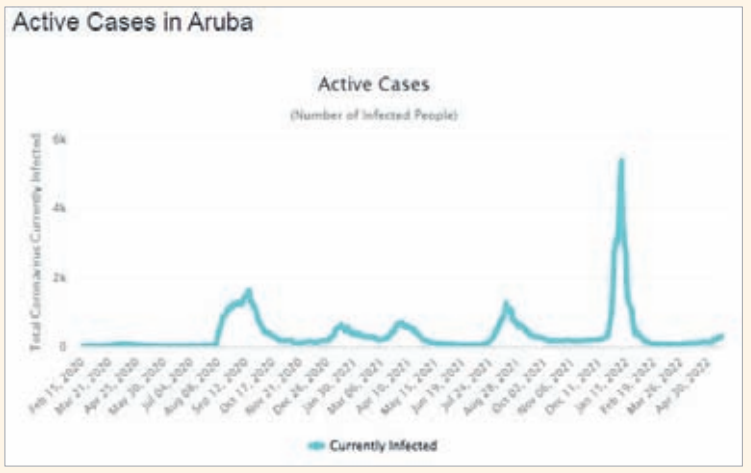
DVG ta publica resumen semanal unda cu a mira 623 caso nobo di COVID-19

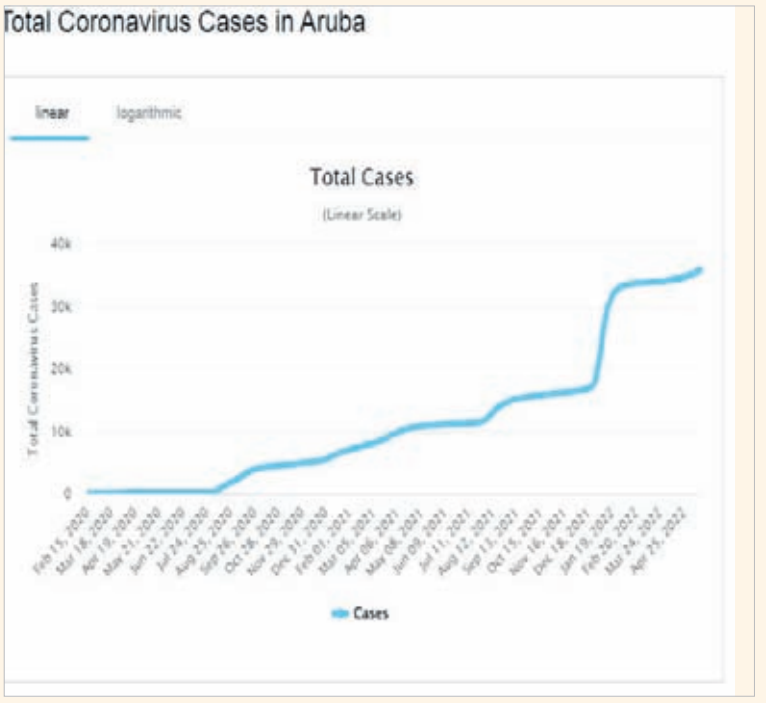
Manera ta custumbra, DVG ta publica un resumen semanal unda cu por mira informacion tocante e desaroyo di COVID-19 aki na Aruba.

Den e resumen semanal pa e siman aki, a mira e recuperacion di un total di 609 persona, ademas di e registro di 623 caso nobo di coronavirus. E casonan activo di COVID-19 ta un totalidad di 295 y e cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta na 213.

E datonan aki ta ilustra cu casonan nobo di COVID-19 tin un averahe semanal di 89 caso positivo pa dia, y un averahe di tasa di positividad semanal di 30 porciento pa dia.

Ademas, actualmente na Aruba tin 4 persona interna sea cu of debi na motibonan relaciona cu COVID-19. Di e personanan aki, tur 4 ta den piso general, mientras cu den hospital na Colombia no tin ningun persona interna.





Pickup a dal tras di Yaris na Shaba

Diahuebs mainta riba e caminda di Shaba banda di Frans Figaroa a sosode un accidente unda chauffeur di un Nissan Pickup no a regula su velocidad y distancia a dal tras di un Toyota Yaris.

Debi na e impacto un persona a keda levemente herida. Ambulance a presenta pa brinda asistencia. Polis tambe a presenta pa tuma dato.

Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia

Turista a stop di reacciona dilanti famia na Phoenix

Diahuebs atardi na Phoenix Hotel famia a drenta den shock ora a mira cu nan familiar un señora di edad a cuminsa na bati nan dilanti y a stop di reacciona un rato.

Di biaha a mobilisa dos unidad di ambulance y polis pero tabata parti pabou di e hotel e caso a pasa. E familiarnan a drenta panico pa cu e caso, ambulance a presenta di biaha unda paramediconan a yega na e sitio pa brinda asistencia medico.

Durante e control medico a constata cu e turista femenino di edad a haya un stroke. A brinda e atencion medico biaha.

University of Aruba

The University of Aruba is a young, dynamic, and growing university that was founded in 1988 and now consists of four faculties, namely the Faculty of Law, the Faculty of Accounting, Finance & Marketing, the Faculty of Hotel and Tourism Management Studies, and the Faculty of Arts and Science. Our primary activity is to provide high-quality education.

Established in 2009, the Faculty of Arts and Science (FAS) is the fourth and youngest faculty of the University of Aruba. The Social Work & Development (SW&D) program at the FAS impacts the Aruban society in multiple ways. To replace a colleague within the SW&D program we are looking for a:

LECTURER SOCIAL WORK
(1,0 fte.)

Our new colleague lectures and coordinates the professional skills line and the internships within the program, facilitates skills labs, and provides social work practice education leadership to the curriculum, under the domain named Professional and Society Practice (PSP).

Main responsibilities:

- Lecturing professional skills to social work students and assessing their competency level.
- Prepare students for internships.
- Plan, organize, and facilitate training sessions for Work Field Practice Instructors.
- Participate and contribute to curriculum renewal.
- Collaborate and network with the local, regional and international work fields and partner universities.
- Review standardized performance assessment materials, and develop possible new policies to guide the Professional and Society Practice domain of the curriculum.

Job requirements:

- Has a bachelor in Social Work followed by a Master's in Social Work or Social Studies.
- Has a minimum of five years of teaching experience, especially in professional skills training.
- Is an excellent communicator, with verbal and written proficiency in English, working knowledge in Papiamento and Dutch, and Spanish is a plus.
- Knowledge and experience with Dutch Caribbean Social Work.
  Proven professional skills & competencies: organize, coordinate, and coach.
- Has a flexible and cooperative attitude, and is able to work in a dynamic environment and fulfill the variety of roles of a small team.
- Is able to work independently as well as to contribute as an effective team member.
- Demonstrated knowledge in and understanding for Diversity and Inclusion.

We offer a pleasant working environment within a small university with around 600 students that is in full development. The small scale of our organization requires a flexible mindset to deploy a variety of activities with the possibility of conducting scientific research.

This position is for an appointment of 40 hours per week and for a salary in accordance with the remuneration scheme of the University of Aruba. The appointment is for a contract period of one (1) to three (3) years with the possibility of a contract extension based on a good performance evaluation and unchanged organization conditions. Part of our secondary employment conditions includes 30 vacation days, 13 ATV days, a vacation allowance, a pension plan, additional health insurance, and opportunities for personal and professional development.

Interested? Visit our website and submit your application letter and resume before **Monday, June 13, 2022**, through our career portal: https://careers.portal.ua.aw. If you need further information regarding the position, please contact Mieke de Droog, at email: mieke.de.droog@ua.aw. One (or more) job interviews, a medical exam, an assessment test, and a certificate of good conduct are in accordance with our rules of application and a standard part of our recruitment and selection procedure.

BONDIA ARUBA

Campeonato nacional di Open Water

Diadomingo 22 di mei, 2022 Aruba Open Water Swimming conhuntamente cu Aruba Aquatics Federation lo organisa e campeonato nacional di Open Water pa aña 2022

Esaki lo bay tuma luga na Spaans Lagoen y ta conta cu un total di 78 landado. Categorianan lo ta di 1Km cu ta pa 8 aña bay ariba, 3km ta di 13 aña bay ariba y e 5KM ta di 14 aña bay ariba.

E campeonato lo cuminsa pa 7or di mainta

FIFA ta bay anuncia sitionan pa Mundial 2026 dia 16 di juni proximo

(AP) — FIFA tin intencion pa anuncia e sitionan pa Mundial 2026 durante un conferencia na New York dia 16 di juni. Diessiete stadion Mericano den 16 area ta keda den e oferta pa e prome Mundial cu 48 team, cu area di Los Angeles proponiendo tanto SoFi Stadium na Inglewood y e Rose Bowl na Pasadena, unda e final di Mundial 1994 a tuma lugar.

Ta spera cu ta bay usa tres stadion na tanto Canada como Mexico.

E oferta ta envisiona 16 sitio total pa e torneo. FIFA tabatin intencion pa mita di mei anuncia seleccionnan di sitio, y despues a pospone cu un luna.

Mundial 2026 ta bay ta e prome cu tres co-anfitrion. FIFA a selecta e oferta como anfitrionnan conhunto na juni 2018. Ta bay hunga 60 wega na Merca, incluyendo tur for di quart final bay dilanti. Canada y Mexico ta bay ta anfitrion di 10 wega cada un.

Chicago, Minneapolis y Arizona a drop out na maart 2018 pa motibo di loke oficialnan di e ciudad a bisa tabata exigencianan financiero mucho pisa di FIFA. E tempo ey, Charlotte, North Carolina; Las Vegas; Salt Lake City; y Tampa, Florida a keda elimina. FedEx Field na Landover, Maryland, a retira na april.

Montreal a retira augustus ultimo despues cu gobierno provincial di Quebec a retira sosten. El a keda reemplasa na april pa Vancouver, British Columbia, cual a haci un oferta inicial na 2017, despues a bisa na maart 2018 cu a wordo rechasa pasobra a nenga di cumpli cu rekisitonan di FIFA cu ta inclui exensionnan di impuesto y pone acuerdonan bao di ley Suiso.

E area y stadionnan restante:

Merca

Arlington, Texas, AT&T Stadium; Atlanta, Mercedes-Benz Stadium; Baltimore, M&T Bank Stadium; Cincinnati, Paul Brown Stadium; Denver, Empower Field at Mile High; East Rutherford, New Jersey, MetLife Stadium; Foxborough, Massachusetts, Gillette Stadium; Houston, NRG Stadium; Inglewood, California, SoFi Stadium; Kansas City, Missouri, Arrowhead Stadium; Miami Gardens, Florida, Hard Rock Stadium; Nashville, Tennessee, Nissan Stadium; Orlando, Florida, Camping World Stadium; Pasadena, California, Rose Bowl; Philadelphia, Lincoln Financial Field; Santa Clara, California, Levi's Stadium; Seattle, Lumen Field.

Canada

Edmonton, Alberta, Commonwealth Stadium; Toronto, BMO Field; Vancouver, British Columbia, B.C. Place.

Mexico

Guadalajara, Estadio Akron; Mexico City, Estadio Azteca; Monterrey, Estadio BBVA.

Residentenan Hulandes participando menos den sport cu prome cu pandemia

Adolescentenan ta esnan mas afecta

(NLTimes) – E cantidad di residentenan Hulandes cu a participa den sport atrobe a reduci significantemente aña pasa, principalmente pa motibo di e lockdown, NOC*NSF a haya den un estudio.

E pandemia particularmente a afecta comportamento deportivo di adolescentenan, segun e organisacion umbrella pa sport a haya, NOS ta reporta.

Den pre-pandemia 2019, 78 porciento di adolescente entre 12 y 18 aña di edad tabata haci sport mensualmente. Aña pasa, apenas 65 porciento di adolescentenan a participa den sport al menos un biaha pa luna. E pandemia a afecta no solamente deporte paden (indoors), cual tabata prohibi durante e lockdown, pero tambe actividadnan individual pafo, manera core, den e grupo di edad en cuestion.

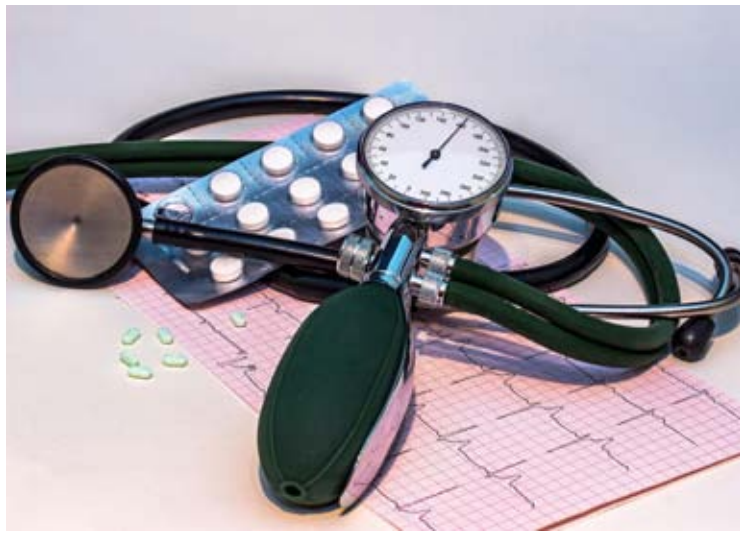
Pa adultonan, participacion mensual den sport a reduci di 62 porciento na 2019 te 54 porciento aña pasa. "Hulanda literalmente a keda paralisa pa motibo di e crisis di coronavirus", Marc van den Tweel, manager general na NOC*NSF, a bisa na NOS. "Nos ta mira un retraso enorme di movemento y awo ta den un crisis di ehercicio."

Esnan cu a continua ta haci deporte a hacie menos frecuentemente. Na 2019, nan a participa den sport 9.6 biaha pa luna en averahe. Aña pasa esey a reduci na un averahe di 8.2 biaha – e participacion den deporte mas abao desde cu NOC*NSF a cuminsa track e cifranan aki na 2013.

IBiSA ta informa:

Dia Mundial di Presion Halto

5 punto pa tene bo presion di sanger bou control!



Number no sa gaña: 3 di cada 5 persona (63%) riba 20 aña cu a participa na e investigacion di salud haci na 2016/2017 a midi un presion mucho halto (140/90 of mas). Pa hende homber e cifra aki ta mas ainda; 3 di cada 4 (71%). E consecuencianan di un presion mucho halto por ta hopi dramatico: ataca di curason y/of stroke, mal circulación, complicación na riñon y wowo, problema sexual (impotencia).

E bon noticia ta cu ta posibel pa mehora bo presion di sanger door di ahusta bo estilo di bida pa uno mas saludabel. Tuma accion riba e siguiente 5 puntonan:

Scoge pa come mas saludabel. Uza mas berdura y fruta den bo cuminda di tur dia. Nan ta contene poco vet, salo y colesterol y ta rico na potasio cu ta yuda baha presion. Come mas fibra den forma di p.e. pan volkoren, pasta integral, aros bruin, avena/papa(quaker), bonchi fresco of seco.

Uza menos salo. Salo ta retene likido den curpa cu consecuencia cu e presion por subi. Uza menos cuminda di bleki, cuminda cu hopi salo y condimento (e.o. Adobo, Maggy, Ketjap) y evita di come cuminda di restaurant/snack/truck.

Sinta menos, move mas! Actividad fisico ta yuda bo gasta caloria y tene curason y adernan saludabel. Purba yega na 150 minuut of 30 minuut 5 biaha pa siman.

Limita alcohol, humamento y stress. Uzo di alcohol por hisa presion paso e ta pone bo curason bati mas lihe. Humamento y stress ta afecta bo presion. Haci actividad positivo pa baha stress manera cana (den naturalesa), landa, baila, traha cu mata, medita, haci obra di man of un deporte cu bo gusta.

Baha peso. Menos peso ta nifica menos chens pa haya presion halto. Adapta bo sistema di come, bebe y move na uno mas saludabel!

Bo kier sa bo number di presion? Pasa check bo presion diasabra dia 21 di mei for di 8'or di mainta pa 12'or na Club Kibrahacha y diasabra dia 4 di juni for di 8'or di mainta pa 12'or na IBiSA San Nicolas (Sportcentrum). Praktijkondersteuners conhuntamente cu DVG y IBiSA ta cla pa haci chekeo di presion, sucu, peso y cintura.

Tur ta gratis y no mester ta na yuna pa participa.

FOR ALL YOUR FLYER
DISTRIBUTIONS

Call: 582-7800
email: accounting@cspnv.com
BONDIA ARUBA

University of Aruba

The University of Aruba is a young, dynamic, and growing university that was founded in 1988 and now consists of four faculties, namely the Faculty of Law, the Faculty of Accounting, Finance & Marketing, the Faculty of Hotel and Tourism Management Studies, and the Faculty of Arts and Science. Our primary activity is to provide high-quality education.

Established in 2009, the Faculty of Arts and Science (FAS) is the fourth and youngest faculty of the University of Aruba. One of the programs at the FAS is the Social Work & Development (SW&D) program through which the Aruban society in multiple ways is being impacted. To replace a colleague within the SW&D program we are looking for a:

SENIOR LECTURER

(1,0 fte.)

Our new colleague is an experienced lecturer that fulfills the role of Program Coordinator and within this capacity manages the Bachelor of Arts Social Work and Development Program. This includes teaching, handling the operational matters, and providing academic leadership to the program in curriculum renewal, quality management, and accreditation preparation.

Main responsibilities:

- Academic administration and coordination of the Social Work and Development Program, such as managing assessment schedules, class schedules, and grade inspections.
- Lecturing courses within the SW&D program.
- Leading the SW&D team and supporting the team's performance and development.
- Maintain and develop collaboration with local, regional, and international partners and universities to develop the program.
- Leading the continuous improvement of the curriculum and the accreditation processes of the program.
- Maintain and renew the quality of the curriculum based on knowledge of current developments in social work and social work education in relation to the Aruban context.

The ideal candidate:

- Has a Bachelor's in Social Work followed by a Master's in Social Work or Social Studies.
- Has a minimum of five years of teaching experience.
- Has experience in leading and managing teams, and is a hands-on leader that is part of the team.
- Is an excellent communicator, with verbal and written proficiency in English, working knowledge in Papiamento and Dutch, and Spanish is a plus;
- Knowledge and experience with Dutch Caribbean Social Work.
- Proven professional skills & competencies: organize, coordinate, and coach.
- Has a flexible and cooperative attitude, and is able to fulfill and transition into a variety of roles within a small team;
- Is able to work independently as well as to contribute as an effective team member.
- Demonstrated knowledge in and understanding of Diversity and Inclusion.

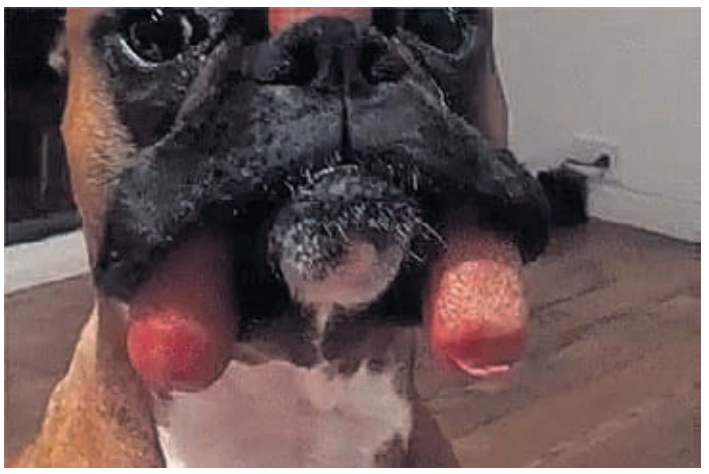
We offer a pleasant working environment within a small university with around 600 students that is in full development. The small scale of our organization requires a flexible mindset to deploy a variety of activities with the possibility of conducting scientific research.

This position is for an appointment of 40 hours per week and for a salary in accordance with the remuneration scheme of the University of Aruba. The appointment is for a contract period of one (1) to three (3) years with the possibility of a contract extension based on a good performance evaluation and unchanged organization conditions. Part of our secondary employment conditions includes 30 vacation days, 13 ATV days, a vacation allowance, a pension plan, additional health insurance, and opportunities for personal and professional development.

Interested? Visit our website and submit your application letter and resume before **Monday, June 13, 2022**, through our career portal: https://careers.portal.ua.aw. If you need further information regarding the position, please contact Mieke de Droog, at email: mieke.de.droog@ua.aw. One (or more) job interviews, a medical exam, an assessment test, and a certificate of good conduct are in accordance with our rules of application and a standard part of our recruitment and selection procedure.

E MUNDO DI MI MASCOTA

Tuma haci



Nos tabatin dos cacho crioyo, e macho tabata un cacho preto cu hopi lana y e tabata yama Bobby y e hembra tabata un mix di boxer cu otro cacho di caya, e tabata bruin oraño cu manchanan blanco y preto mescos cu un boxer y su nomber tabata Daisy. Daisy tabata un cacho inteligente, di chikito nos a ripara caba cu e tabata compronde cosnan mas liher banda di e otro cachonan.

E tabata kita clechinan di cabuya un pa e drumi ariba y e otro pa e tapa su curpa. Ora e tabata carga cria den bariga e tabata drenta cas coy un peluche of popchi y ora nos a bay mira kico e tabata haci cu e peluche, nos curazon tabata dirti, e tabata drumi cu e peluche den su patanan dilanti y su cabes riba dje.

Daisy aparte di inteligente e tabata gusta tenta Bobby. Bobby tabata un cacho hopi trankil, e tabata gusta dal su siesta tur merdia, Bobby si no tabata gusta hende, y tur ora nos mester cer'e den su hoki ora nos haya bishita. Bobby tabata stima Daisy, e tabata yuda Daisy cuida su puppies te hasta haci nan limpi oranan caba di hasi sushi (nos a dun'e e nikname "Nana").

Tambe pasobra e tabata wanta tur co'i sokete di Daisy. Un atardi banda di 4or mi mama a prepara hotdog cu juice pa nos y a traha dos hotdog special, un pa Daisy y un pa Bobby. Un cos di Bobby tabata cu e tabata gusta wak Daisy come prome pa despues e sinta come esun di dje. Ora mi mama a pone e hotdognan den e baki, Daisy e biaha aki a haci algo diferente, e no a bay come di biaha pero el a cana bay na e gate y cuminza blaf yen di animo. Bobby tambe a hala di e tayo di cuminda pa wak ken tabata pafo y e tambe a cuminza blaaf, pero en ta wak nada; ora el a bin back pa su tayo di cuminda, el a wak cu su tayo tabata bashi.

Mientras Bobby tabata blaf, Daisy a come su hotdog y el a coy core sconde esun di Bobby. Ata e pober Bobby a keda rondia su hotdog! M'a haya duele y m'a bay mustra Bobby unda Daisy a sconde su cuminda, mientras Daisy tabata gaña drumi riba e banki ta wak Bobby haci drama.

Bo tin un storia leuk of pret di bo mascota of otro animal cu kier comparti cu Bon Dia Aruba? Por email bondia.aruba@gmail.com.

Lee Jung Jae di "Squid Game" ta haci su debut como director na Cannes

(AP) - Lee Jung Jae, gran actor di Netflix su serie "Squid Game," a pasa añanan ta desaroya e pelicula Koreano di genero thriller "Hunt" prome cu el a dicidi di dirigi e pelicula su mes.

E tabata un poco dudoso na comienso, sin ningun plan di sigui den e industria aki como director, sinembargo e tabatin vision pa loke e por ta, y unda e lo por ser haci su gran debut.

"Prome cu mi a dicidi di dirigi, mi a pensa cu mi djis kier crea un pelicula divertido," Lee a comenta. "Despues cu mi a logra yega na esaki y a cuminsa skirbi e guion mi mes, mi a cuminsa sinti e gana di kier bini na Cannes. Pa motibo cu mi kier a bini Cannes, mi mester a haya e suheto cu lo resona cu un audiencia global."

Poco actor sa con pa captura atencion di un audiencia global miho cu Lee. Ya caba siendo un di Sur Korea su top actornan, Lee ken tin 49 aña di edad ta e centro di e fenomeno "Squid Game", siendo un di e personahenan principal den e serie cu a bira Netflix su programa mas mira den mas o menos 90 pais.

Awo, Lee ta na Cannes pa e gran debut di su pelicula "Hunt," cual lo ser pasa durante Cannes su seccion di madruga y ta den compra pa distribucion internacional. E pelicula lo test con leu Lee por extende su carera cu ya caba a traspasa frontera. Anteriormente e aña aki, :ee a firma cu e agencia di Hollywood CAA. Y el a confirma cu e tin algun ambicion pa cu Hollywood caba.

"Traha den un pelicula na Hollywood definitivamente lo ta un bon experiencia pa mi persona," Lee a bisa den un entrevista na Cannes poco prome cu e debut di "Hunt." "Si mi mira un bon luga pa mi persona y un bon personahe, definitivamente lo mi kier participa. Pero actualmente, e audiencianan global kier mas contenido di Sur Korea y programanan di television y pelicula traha pa Koreanonan, asina ta cu mi lo kier traha na Sur Korea tambe di manera diligente. Porta e ta un poco dimas di mi parti, pero si tin un rol pa mi persona den Hollywood, tambe lo mi kier interpreta e personahe ey."

Advertorial

Universidad di Aruba ta entrega rapport anual audita na minister di Educacion

Riba diahuebs 19 di mei 2022, Universidad di Aruba a publica e rapport anual 2021 riba nan website disponible na publico general. E rapport anual 2021 awo a wordo etrenga formalmente na minister di Educacion, Endy Croes.

E rapport ta delinea varios punto clave manera e proposito y direccion di e universidad, un resumen retrospectivo di logro y retonan mayor den ultimo aña, y un bista pa e proximo aña incluyendo e introduccion di e programanan nobo di maestria (master's program) na e universidad.

Ademas di e puntonan clave, e universidad su mision, vision y balornan tambe ta retera.

E rapport anual ta ofrece estadistica di studiantenan, pero tambe ta duna un vision general di programanan di estudio, trabao di investigacion, servicio na sociedad, operacionnan comercial y mas. Finalmente e rapport ta inclui Declaracionnan Financiero completamente audita delineando e situacion financiero di Universidad di Aruba na 2021 y un dictamen di auditoria adhunto.

E rapport anual awo ta disponible pa publico, y por hay'e riba website oficial di Universidad di Aruba: http://www.ua.aw/wp-content/uploads/2022/05/annual-financial-report-2021-university-of-aruba-ua.pdf

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Fraccion di AVP cu carta pa pidi reunion publico encuanto e medidanan di eigenbijdrage

Y austeridad di lista positivo di remedinan

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu durante un dia cu diferente reunion, fraccion di AVP a entrega un carta cu peticion pa yama un reunion publico encuanto di e medida di eigenbijdrage y austerisacion di lista positivo di remedinan.

Wyatt-Ras ta sigui menciona cu parti mainta a reuni cu tres instancia regardando criminalidad y castigo pa hobennan(jeugdstrafrecht). A reuni cu KIA, Stichting Reclassering en Kinderbescherming y Sociale Zaken.
Aki cada instancia a duna nan presentacion.

Prevencion ta keda e yabi importante pa evita cu hobennan ta cay den e trayecto hudicial y sigui den e trayecto aki. Ta necesario pa Huesnan tene cuenta cu circunstancia individual di hobennan ora di castigo. Castigo mas halto no ta garantisa cu e hoben no ta bolbe comete actonan di criminalidad.
Hobennan bou guia di Reclassering pa 50% ta dropouts y 65 % ta bin di famianan di un solo mayor of mayor soltera(o). Ta haci uso mas y mas di sancionnan alternativo entre otro trabou pa comunidad. Tin ademas castigo di trabou y leerstraffen.
Wyatt-Ras ta haya necesario cu ta haci un investigacion di e tipo di problematica cu ta haci cu e hobennan ta drenta den e circuito di criminalidad. Uso di droga tambe ta un aspecto. Paso ora nan sali back y bay den nan famia cu e mesun problematica ta cay back. Tin di e mayornan tambe ta den criminalidad of ta bende droga door di cual e hoben cu no por haya trabou door di stigmatisacion tambe ta sigui den mesun patronchi y ta bay bende droga of anda cu mesun amigonan cu ta influenci'e negativo y push'e back den criminalidad.
Necesario segun Wyatt-Ras ta registracion di muchanan den categoria di risico y monitorea nan. A inverti 36 miyon florin den un Crisisplan pero no a haci nada na registracion y ni cooperacion entre instancianan.
Ta necesario pa instancianan sali for di nan isla y uni mas cu otro pa por atende e problematica di nos hubentud. Ta necesario pa nos comunidad cambia su forma di pensa pa loke ta trata hobennan cu a haya nan mes confronta cu husticia. Mester kita e stempel/stigma ariba e hoben.

Den KIA ta necesario mas atencion pa e hoben y su necesidadnan, mas profesional specialisa riba e tereno di hubentud y opleiding pa forma hobennan den bon direccion.
En bista cu gastonan pa un hoben ta ser deteni y permanence den KIA ta casi 100.000 ta necesario y urgente pa inverti den prevencion en bes di laga yega asina leu cu hobennan ta end up den KIA.

E di dos reunion cu a inicia atardi, tabata referente e relatonan di e reaccionnan y preguntanan di diferente fraccion riba e dos leynan di reino RAft y COHO. Parlamento lo manda nos reaccion pa Hulanda. Ta lastima cu Hulanda a duna asina tiki tempo pa bin cu reaccion. E leynan di Reino menciona ta mina autonomia di nos pais y ta haci nos rol como parlamento uno zwak y insignificante. Nos fraccion ta contra di ambos ley.

A conclui e dia cu e reunion cu director y profesionalnan di AZV tocante nan relato financiero, eigenbijdrage y positieve lijst. Durante e reunion Wyatt-Ras a trece padilanti cu awor cu entrada di AZV, despues di e temporada di COVID, a cuminsa aumenta door cu mas hende tin empleo y e entrada di primanan y BAZV a aumenta, por tene cuenta cu nos pueblo cu no tin pan ni pa come y cu costo di bida halto pa no tuma e medida mas. E medidanan aki di tres wave lo encera cu ora un ciudadano cu ya no tin suficiente placa den su cartera yega na Spoedeisende Hulp e lo mester paga 15 florin. Ora e yega Huisarstenpost e tin cu paga 15 florin. Na specialista e lo paga 5 florin, na botica 2 florin pa cada receptregel y na laboratorio 1 florin pa casa test. Si suma esakinan ta hopi e pashent mester paga.

Wyatt-Ras a tuma nota di declaracion di director di AZV encuanto cobramento di BAZV y e ta urgi tur hende pa pidi nan recibo of slip ora nan paga pa yuda cu control di pago di BAZV. Aki sigur cu lo por haci mas segun Wyatt-Ras pa haya entrada pa AZV door di cual no mester bay over na mishi cu cartera di nos ciudadanonan cu ya caba ta bashi. Tambe segun Wyatt-Ras mester por busca otro formanan pa mehora y corta vet otro caminda, p.e. pa haci compra central di medicina, pa mihor cooperacion y referencia di pashentnan pa evita cu mucho liher un pashent ta pasa pa tweede lijn. Tambe por evalua e estadia di pashentnan den exterior di cual un cantidad ta keda mucho dia, hasta lunanan y aña den exterior sin ricibi tratamento. Nan tin cu keda warda ayanan prome cu haya cuido.

Wyatt-Ras a puntra tambe tocante sociaal vangnet y si AZV ta na haltura si lo bin un vangnet social pa esnan di menos recurso. Ademas el a cuestiona cu no ta tene cuenta cu stakeholders cu a trece padilanti na Parlamento y. Minister cu nan no ta ekipa pa cobra pashent nan cual ta trece cune extra trabou administrativo y preocupacion cune. Tin cu evita klassezorg y cu cuido ta bay atras netamente awor cu covid a trece cune diferente consecuencianan negativo di salud pa e pashent.
Wyatt-Ras a menciona alabes cu Raad van Advies ta cuestiona cu no ta aclaria con introduccion di eigenbijdrage lo tin un remmende werking riba crecemento di gastonan di cuido. Ta ser menciona cu gobierno ta consciente cu di loke ta ser menciona den literatura cu eigenbijdrage por conduci na zorgmijding. A pidi aclaracion riba esaki.

Wyatt-Ras ta trece dilanti cu ya caba e landsbesluit pa regla e medidanan di eigenbijdrage y austerisacion di lista positivo di remedi a drenta Parlamento y segun ley lo mester keda den parlamento pa 2 siman y despues di 2 siman e landsbesluit lo ser ehecuta. Fraccion di AVP ta haci un peticion na presidente di parlamento pa yama un reunion publico den presencia di minister di salubridad pa por discuti tocante e LB.
Ta importante pa pueblo ta na haltura di e medidanan di eigenbijdrage y austerisacion di e lista di remedi cu gobierno lo impone y sin ningun sosten pa esnan mas vulnerable den nos comunidad. Fraccion di AVP no ta di acuerdo pa introduci e medidanan aki. No por saca mas for di cartera di nos ciudadanonan.

STATEN VAN ARUBA
Ingek: 19 MAY 2022
Volgnr:

Aan de Voorzitter van de Staten
E.G.A. Vrolijk
L.G. Smith Boulevard 72
Oranjestad -Aliier-

Oranjestad, 19 mei 2022

Betreft: *Verzoek openbare vergadering omtrent het Landsbesluit eigenbijdrage en de negatieve consequenties hiervan voor onze bevolking en het medisch veld*

Geachte Voorzitter,

Naar aanleiding van het ingekomen document d.d. 17 mei 2022 met als kenmerk smr-w-248-'22 getitold Ontwerplandsbesluit omtrent de invoering van eigen bijdragen voor het geldigmaken van de aanspraak op een aantal verstrekkingen en tot wijziging van het Landsbesluit aanspraken genees- en verbandmiddelen (AB 2004 no. 18) in verband met de inperking van de aanspraak van verzekerden op geneesmiddelen ten laste van het Algemeen Fonds Ziektekosten, wordt u door onze fractie verzocht een openbare vergadering met spoed te beleggen met aanwezigheid van de Minister van Toerisme en Volksgezondheid, dhr. Dangua Oduber.

Aangezien de uitvoering van dit Landsbesluit negatieve consequenties zal hebben voor de gezondheid van onze bevolking, tot klassezorg zal leiden en extra belasting met zich mee zal brengen voor wat betreft de interne administratie/organisatie en kosten van betrokken stakeholders, waarbij een vangnet ontbreekt om de minderdraagkrachtigen in onze samenleving tegemoet te komen, is het van belang om een openbaro discussie te voeren over het genoemde Ontwerplandsbesluit.

Overeenkomstig artikel 22, tweede lid van de Landsverordening ziektekostenverzekering dienen de Staten twee weken de gelegenheid te krijgen om hun wensen en bezwaren ten aan zien van dit Landsbesluit aan de minister ter kennis te stellen. Op grond hiervan wordt u dringend verzocht om deze vergadering met spoed en niet later dan twee weken na ontvangst van dit Ontwerp door de Staten te doen plaatsvinden.

Hoogachtend,

namens Fractie AVP,

mr. drs. Mervin G. Wyatt-Ras

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Minister Endy Croes (MEP) a hiba un bon discurso na e congreso di CAROSAI 2022

Cual a tuma luga den Aula na Universidad di Aruba

Durante e siman aki e di 12 congreso di CAROSAI ta tumando luga na Aruba, hustamente e aña cu Algemene Rekenkamer ta celebra 35 aniversario. Un total di 35 pais ta miembro di CAROSAI di cual 19 ta presente na e congreso unda lo trata y dialoga riba riba temanan hopi importante.

E programa a inicia dialuna mainta cu un bunita apertura cu desfile di bandera di tur pais participando den presencia di Gobernador di Aruba Sr. Alfonso Boekhoudt, Prome Minister Evelyn Wever - Croes demas Ministernan, Parlamentarionan y invitadonan e congreso importante aki a continua durante henter siman.

Minister di Enseñansa y Deporte tabatin e honor di por a dirigi algun palabra na tur participante di e 19 pais regional den cuadro di e congreso CAROSAI, e aña aki organisa pa nos propio Contraloria General.

Minister Endy Croes a aplaudi e escogencia di e instancianan Supremo di auditoria, pasobra den su bista esaki tabata un escogencia strategico pa asina e auditornan por intercambia idea y dialoga resultado di nan investigacionnan por tin un impacto mas grandi den comunidad.

E evento a wordo teni den Aula di Universidad di Aruba y den e cuadro aki como mandatario di Enseñansa, Minister Endy Croes a wordo invita como orador. Memey di un comunidad academico, cu tin como meta pa motiva y inspira studiante y demas stakeholders pa continuamente 'pensa critico', e discurso di Minister Endy Croes tabata dirigi pa desencadena e pensamento critico aki tambe di e participantenan di e congreso.

Identidadnan Supremo di Auditoria, manera nos Contraloria General di mes ta desplegando un trabao profesional y obhetivo. Nan investigacionnan ta wordo dirigi pa hechonan y nan trabao y publicacion ta obhetivo. Ta den e cuadro aki tambe Minister Endy Croes a comparti un tiki di su experiencia politico y awor tambe como mandatario, con cada actor, sea ta coalicion, oposicion of media, hopi biaha ta usa resultado di investigacionnan na nan mesun interpretacion. P'esey, Minister Endy Croes a sugeri un punto adicional na e programa di e congresistanan.

E participantenan a wordo invita pa pensa y discuti, con lo por haci pa asina publicacion di nan resultadonan ta di tal forma cu no ta laga ningun luga pa otronan por mal interpreta esaki. Esaki sin duda lo haci cu nan trabao lo tin un impacto mucho mas grandi.

Finalmente, Minister Endy Croes a felicita nos Contraloria General cu nan 35 aña di existencia y tambe pa e hecho cu Aruba lo hiba e presidencia di CAROSAI pa e proximo tres aña.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Leynan di consenso di Reino COHO y RAft; kico nan ta?

Aruba ta den un pandemia di COVID-19 desde 13 maart 2020 y poco poco nos ta recuperando. Pa Aruba por a wanta cabes riba awa y bringa e crisis economico, financiero y social ocasiona pa e pandemia, Gobierno di Aruba mester a acerca Hulanda pa ayudo.

Hulanda na su turno a ofrece Aruba sosten di likides den forma di prestamo pa dos aña y mara na varios condicion. Un di e condicionnan ta e dos conceptonan di ley di consenso di Reino yama COHO y RAft. COHO ta para pa Caribisch orgaan voor hervorming en ontwikkeling y RAft pa Rijkswet Aruba financieel toezicht.

Mi ta agradecido na Hulanda pa e sosten di likides paso sin e sosten aki Aruba no por a cumpli cu su obligacionnan financiero actual y nobo y nos no por a yuda nos hende y companianan. Den mesun rosea mi no a compronde desde comienso e punto di salida di Hulanda. Nos no mester lubida e situacion precario y di caos cu nos Pais a encontra su mes aden desde inicio di e pandemia di COVID-19: lockdown, aeropuerto cera, comercio plat, posibilidad cu mas cu 30.000 lo a perde trabou of entrada, companianan den problema financiero y asina nos por keda sigui menciona. Aruba su situacion financiero y economico a haci cu practicamente posibilidad pa financiamento otro cu Hulanda no tabatin y si tabatin mes Hulanda mester a bay di acuerdo cu esaki.

Pais Aruba a haya su mes den necesidad y a acerca Hulanda como partner den Reino y a base di Statuto di Reino Hulandes pa ayudo. Aruba a haya su mes completamente dependiente di e ayudo di Hulanda y esaki a pone cu Aruba no por a haci nada otro cu bisa si na e condicionnan stricto cu Hulanda a mara na e sosten aki. Sin e sosten aki Aruba sigur no lo a sobrebibi pasobra sin e sosten aki Gobierno no por a keda funciona, no por a otorga subsidio di salario y tampoco duna sosten financiero na companianan chikito y mediano.

Ley di consenso RAft

E ley di consenso RAft ta conta solamente pa Aruba y ta basa den gran mayoria riba un ley, un ley di Reino y dos Protocol existente, esta Landsverordening Aruba financieel toezicht (LAft), Rijkswet financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten (Rft) y Procotol Aruba Nederland 2015 y Protocol Aruba Nederland 2019-2021. Cu e propuesta di ley di consenso di Reino aki conseho di minister di Reino lo tin supervision financiero riba nos y e institucion existente CAft lo wordo estableci den un herarkia di ley mas halto di cual lo tin un rol di señala y duna conseho. E tareanan di CAft ta entre otro pa tene supervision si nos ta tene nos na e normanan stipula, ta raporta y duna conseho na Aruba y Hulanda y ta supervisa si e agenda di ehecucion ta wordo traduci corecto y den forma responsabel den e presupuesto di nos Pais.

Ley di consenso di Reino COHO

E ley di consenso di Reino COHO ta conta pa Aruba, Corsou y Sint-Maarten. E obhetivo di propuesta di ley aki ta pa establece e organisacion COHO cu lo ta un bestuursorgaan consistiendo di tres miembro cu cierto autoridad riba su mes,- y tareanan entre brinda sosten na e paisnan den ehecucion di tur accion cu ta mara na e pakete di pais ("landspakket") y tene supervision riba e continuacion di esakinan (articulo 2 y 4).

Hulanda ta argumenta cu reformanan mester tuma lugar na Aruba, Corsou y Sint-Maarten pa asina haci e paisnan mas resistente contra posibel crisis den futuro. Pa e motibo aki Hulanda ta indica cu e meta di e organisacion COHO ta pa brinda sosten na Aruba, Corsou y Sint-Maarten den implementacion di reformanan, pa realisa un finanzas publico duradero y sostenibel y pa fortalece e resiliencia di e economia di cada pais (articulo 3).

Pa loke ta trata e argumento di Hulanda sigur mi lo subraya cu nos tambe ta di opinion cu reformanan riba diferente tereno mester tuma lugar mas cu nos ta haya cu esakinan mester ta bon plania y studia teniendo debido cuenta cu e consecuencianan pa e calidad di bida di nos hendenan y sigur no por tuma lugar simultaneamente.

Rol di Parlamento

Como Parlamentario mi ta sumamente preocupa cu e contenido di ambos concepto di ley di consenso di Reino y e motibo pakico nan mester ta den e capa di un ley di consenso di Reino. Autonomia di nos pais ta wordo mina y e funcion di nos como Parlamento ta wordo limita drasticamente. En cambio Hulanda ta haya hopi mas control y poder riba nos pais.

Pa e motibo aki mi a haci varios pregunta riba ambos concepto di ley di consenso di Reino y tambe a duna critica y sugerencia pa cambio den e verslag cu nos Fraccion a entrega dialuna 16 di mei 2022. Durante e simannan venidero mi lo bay amplia den varios articulo riba e contenido di ambos concepto di ley di consenso di Reino pa asina pueblo ta bon informa di esakinan.

Gobierno no mester compensa victimanan di impuesto cu no a keha na tempo

(NLTimes) - Gobierno no mester compensa personanan cu no a entrega un keho na Belastingdienst durante e tempo cu nan a paga impuesto demasiado halto riba nan placa cu nan a spaar den añanan recien, Corte Supremo a declara riba diabierna. Hulanda su corte mas halto a declara den contra di e persona cu a trece e caso dilanti, NOS a reporta.

Corte no por obliga Belastingdienst reduci esaki pa personanan cu no a keha tocante esaki na tempo, e Corte Supremo a bisa. E declaracion aki pro afecta miles y miles di persona.

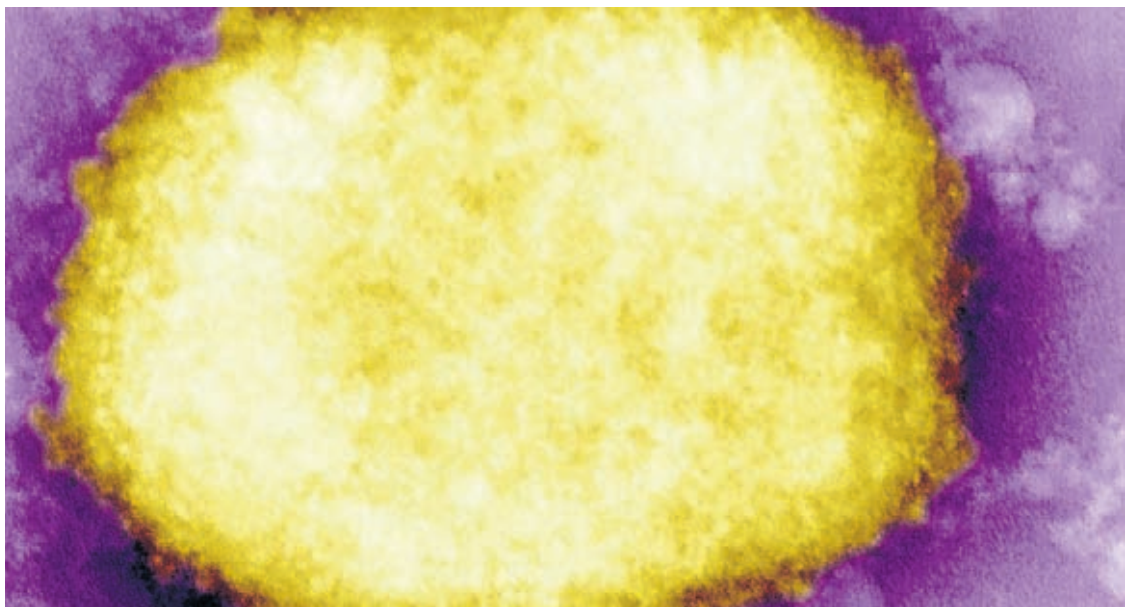
E problema cu e impuesto aki ta cu Belastingdienst a usa un tarifa ficticio pa calcula e impuesto. Sinembargo pa motibo cu interes riba placa cu a spaar tabata asina abao den añanan pasa, algun biaha te hasta drentando cifranan negativo, e personanan a paga impuesto riba placa cu nan mester a haya back cu nunca nan a ricibi.

Anteriormente e luna aki, Gabinete a introduci cu nan a pone na banda 2.8 biyon euro pa compensa mas o menos 60,000 persona cu a keha tocante e impuesto excesivo riba nan spaar durante aña 2017 te cu 2020. Automaticamente nan lo ricibi nan compensacion pa dia 4 di augusuts. Sinembargo e pregunta ta keda, kico lo pasa cu e miles y miles di persona cu no a keha pero di tur manera a paga impuesto riba placa cu nunca nan no a ricibi.

Secretario di Estado Marnix van Rij di Finanzas anteriormente a bisa cu gobierno su decision tocante e compensacion di e personanan cu no a keha pa cu e impuesto aki lo keda basa riba e declaracion aki. E declaracion practicamente ta nifica cu e biyones di euro den compensacion cu e Gobierno a premira cu lo mester paga, lo bira hopi mas abao. E gobierno prome a premira cu e compensacion aki lo costa mas o menos 11.7 biyon euro dependiendo di e structura. Esaki ta duna un idea di e cantidad di personanan cu lo keda sin haya compensacion.

Prome caso di Monkeypox a keda reporta na Hulanda

(NLTimes) - E virus di Monkeypox a keda diagnostica na Hulanda pa prome biaha, e instituto di salud publico Hulandes RIVM a reporta. E organisacion ta bao e impresion cu tin mas persona infecta. Nan no a provee informacion tocante e persona su edad, genero ni tampoco su luga di residencia.



Anteriormente diabierna, RIVM a bisa cu tin varios posibel caso di Monkeypox na Hulanda. E muestranan a ser manda na laboratorio pa examinacion. Varios otro paisnan Europeo a descubri y diagnostica casonan caba durante e brote actual, y RIVM tabata al tanto cu dentro di poco tempo e mesun situacion lo tuma luga na Hulanda. E teoria aki a keda apoya pa e Minister di Salud Ernst Kuipers.

E virus ta nativo di Africa central y occidental. Ocasionalmente e sa surgi den otro paisnan, sinembargo tipicamente ta trata di un solo cas of di un persona cu recientemente a biaha bay Africa y por a keda contagia di otro persona. E brote actual ta sorprendentemente grandi. Infeccionnan a keda detecta na Australia, Belgica, Canada, Francia, Alemania, Italia, Portugal, Suecia, Spaña, Reino Uni y Merca.

E no ta conoci te ainda si e prome pashent na Hulanda recientemente a bay Africa. Varios pashent den otro paisnan no a biaha bay Africa recientemente. Ademas, hopi di nan no tabatin contacto cu otro, cual ta nifica cu e infeccionnan no ta relaciona cu otro, causando preocupacion den expertonan.

E vacuna general contra di smallpox tambe ta proteha contra e virus di Monkeypox, pero te ainda no ta sigur si e tipo di vacuna aki lo ser usa, segun Van Diesel. “Esaki ta un posibilidad. Pero, djis pa ta cla, nos no a yega na e punto aki ainda.” E no a descarta tampoco e posibilidad cu un politica di vacuna lo keda introduci. “Den cualkier caso, nos tin e vacuna pa esaki si e bira necesario,” Hefe di RIVM a conta RTL Nieuws.

Virologo Belgico Marc Van Rants a conta RTL Nieuws, “nos ta den teritorio desconoci pa motibo cu e brote no ta usual. Pa e momentonan aki e ta hopi trempan pa duna speculacion pa cu esaki.”

Hende por contagia cu e virus via contacto di cerca, por ehempel, pa medio di mishi cu un persona su herida habri. E particulanan di e virus tambe por ta riba sabana di cama, por ehempel. Den brotenan di Monkeypox anterior, e blaarnan tabata cuminsa sali na e cara, cu e casonan actual e blaarnan ta saliendo rond di e anus.

“Esaki ta diferente na loke nos sa di e virus,” RIVM a declara. Entre e pashentnan di Monkeypox tin un cantidad significante cu tabatin relacion sexual cu otro hende homber, cual ta duna e impresion cu nan a contagia via contacto cercano durante relacion sexual.

E region di Flanders na Belgica a introduci un periodo di isolacion obligatorio di 21 dia pa personanan infecta cu e virus. Expertonan a tuma e decision aki despues di a dialoga tocante e miho manera pa maneha e brote di e virus. Te cu awo, 2 caso di Monkeypox a keda registra den e parti Belgico aki cu ta papia Hulandes, pero e pareha di un di e pashentnan tambe ta demostrando sintomanan.

E blaarnan usualmente ta cuminsa na e cara y despues ta plama na otro partinan di curpa. Segun e gobierno, personanan cu un inmunidad reduci, muhenan na estado y muchanan tambe mester keda vigilante ademas di hendenan homber cu ta tene relacion sexual cu homber.

Finalmente Carnaval ta bolbe Corsou na 2023

Preparacionnan ya a cuminsa

(CuraçaoChronicle) – Gruponan di Carnaval na Corsou por cuminsa haci tur preparacion pa e paradanan di carnaval na 2023. Minister di Educacion, Ciencia, Cultura y Deporte (OWCS), Sithree van Heydoorn a anuncia esaki.

Van Heydoorn a papia na e varios departamento di gobierno hunto cu e ministerio. Ademas, tambe a tene discusion cu representantenan di gruponan di carnaval. E partidonan a bay di acuerdo cu ta bay curasha e poblacion pa participa den e preparacionnan pa e actividadnan di carnaval.

E minister tin speransa cu e gruponan di carnaval por cuminsa na tempo y cuminsa traha pa tene tur cos den orden. Mientras tanto, gobierno ta bay monitor e desaroyonan regardando Covid-19. "Mi ta spera cu e infeccionnan no ta bay afecta e poblacion mucho hopi y cu por celebra Carnaval responsablemente na 2023", minister Van Heydoorn a expresa.

Mas informacion tocante Carnaval 2023 ta bay wordo anuncia pronto.

Malcontento entre doñonan di pompstation na Corsou

Pa motibo di regulador y parlamento

(CuraçaoChronicle) – Tin malcontento entre e 22 pompstation priva na Corsou. Nan no ta di acuerdo cu e calculacionnan di prijs maximo di regulador Bureau Telecom & Post (BTP). E margen cu ta laga pa nan ta mucho chikito.

E asina-yama 'dealer margin' ta casi 18 cen pa liter. Segun e doñonan di e pompstation, esey mester ta al menos 25 cen. E malcontento no ta dirigi solamente na minister di Desaroyo Economico, Ruisandro Cijntje, sino tambe na politiconan di partido gobernante, MFK den parlamento. Nan a sugeri cu e margen por hasta wordo reduci pa e cuatro pompstation propio di Curoil pa promove competencia.

E doñonan di pompstation priva ta haya e sugerencia di e parlamentarionan peligroso, y un bofta den cara di e casi 750 persona cu ta traha na e varios pompstation. Segun nan, reduccion di margen ta bay conduci na bancarota.

No tin confiansa den regulador di prijs

Awo a pidi minister Cijntje pa laga un partido independiente of comite di expertonan ehecuta un investigacion riba e margen pa doñonan di pompstation.

E 22 doño di pompstation priva no tin confiansa mas den BTP.

BTP ta e regulador y mester conseha gobierno riba prijs di combustible.

E gruponan di interes Asogas, Copda y Vanddis a manda un carta na minister Cijntje. Nan ta kere cu e modelo di calculacion di BTP 'no ta provee e margen corecto' y mester wordo reemplasa.

E 'dealer margin' di e 'model gas station' lo ta incorecto. Esaki ta e parti di e prijs cu e operadornan di e pompstation ta ricibi pa paga pa nan operacionnan comercial. Awo ta bay tin un auditoria independiente cu por ahusta e margen.

Van Huffelen: Corsou, Aruba y Sint Maarten por elimina reduccion di 12.5 porciento di salario

(CuraçaoChronicle) – Secrtario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen, kier duna e paisnan e posbilidad pa elimina e reduccion di salario di 12.5 porciento.

E reduccion riba salario a keda estableci na mita di 2020 como respuesta na e pandemia di Covid-19, como un señal di solidaridad pa cu e mercado y pa reduci gastonan di gobierno. Awo cu e gastonan pa un bida normal ta birando mas halto, mester reconsidera e reduccion di 12.5 porciento, e Secretario di Estado ta kere.

Van Huffelen: "Den ultimo periodo, e gastonan di un bida ordinario a aumenta enormemente pa motibo di e guera na Ucrania. Hopi hende ta luchando cu e costo halto di por ehemplo cuminda y huur. Ademas, awo cu e economia a cuminsa mehora di nobo, e rekisito pa reduci 12.5 porciento ya no ta mas importante cu e gastonan ey. Tambe, recluta personal ta cada bes mas dificil, mientras bon personal ta di gran importancia. Cu esaki, mi kier duna e gobiernonan e posibilidad pa elimina e 12.5 porciento na nan propio manera."

E condicion mas importante pa elimina e reduccion di 12.5 porciento riba salario na nan propio manera ta cu mester realisa e acuerdonan anterior riba standarisacion di entradanan top, y e reduccion riba salario di politiconan ta

continua. E eliminacion di 12.5 porciento ta bay wordo discuti pa Conseho di Minister di Reino dia 25 di mei proximo. E Secretario di Estado ta bishita Aruba, Corsou y Sint Maarten for di 23 te cu 27 di mei proximo.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750 dep 1 luna na SN excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta. Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA HUUR
Apartment 1 camber, sala, cushina y baño. Incluye airco, cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26 (Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO
Christina God gifted psychic spiritualist I specialize in reuniting you with your one true love I remove all negative energy immediate results contact me on
Whatsapp 1-954-270-2188
215426

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR
un cas di 4 camber, un baño, no pets. Lo ta ubica na Playa
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un cas di 4 camber, un baño, no pets
Pa mas informacion yama
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!

Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:.....
Adres di entrega:.....
Adres di cobranza: .....

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Santa Anna
Tel. 586 8181

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia
Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 37 grado Celsius
Uv index: 12
Bahada di solo : 6:59 pm
Subida di solo : 6:14 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro, posiblemente hopi duro
Den rafaga; forsa 6 te 8
(40 te 65 km/ora, 22 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera cambio den e tipo di weer cu tin actualmente. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia.

Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara den un concentracion halto, lo stroba e visibilidad den proximo dianan. Ta sugeri personanan cu alergia pa tene cuenta cu esaki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te bruto

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/20/2022

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	183.16	183.88	184.68
GBP	2.15	2.20	2.26
JPY	137.95	139.21	140.61
EUR	186.70	188.41	190.30
DKK	24.32	25.04	25.84
NOK	17.35	18.07	18.87
SEK	16.94	17.66	18.46
For amounts up to Afl. 100,000			

Minister di Cultura ta invita comunidad pa sintonisa e documentario

'Casnan di Torto na Aruba'

Diadomingo 22 di mei pa 7or di anochi atrabes di Diaro TV Canal 48

'Casnan di Torto na Aruba' ta e documentario di Fundacion Herencia Historico di Aruba cu recientemente a wordo presenta. E documentario ta mustra con prome cu refineria Lago y Arend, tabata traha cas na Aruba. Un bunita documentario cu ta corda nos riba e creatividad, e forza y e resiliencia di e Pueblo di Aruba.

Aruba a conoce pobresa grandi prome cu e refineria a establece su mes na nos Pais. Asina mes nos Pueblo a usa su creatividad pa hunto cu naturalesa traha nan cas. Den e construccion tabata usa material di naturalesa, manera klei, awa, yerba seco pa traha e torto, y palo di mata y cadushi pa e structura di e cas. Tabata tene debido cuenta tambe na ki momento ta corta mata pa haya e palonan y tabata situa e cas conforme e pasada di aire y posicion di solo.

E trahamento di cas di torto tabata un trabou duro pa cual famia, bisiña y amigo tabata bin hunto pa forma e union cu ta crea e forsa necesario pa traha e cas. Di e manera aki di hopi tempran nos Pueblo tabata practica e union cu ta necesario pa logra bienestar y pa surpasa e retonan cu bida riba un isla chikito ta trece cune.

Pa haci e informacion presenta mas accesibel na publico, Minister Maduro di Cultura ta invita comunidad pa sintonisa diadomingo awo 22 di mei pa 7 or di anochi atrabes di Diario TV Canal 48, caminda lo pasa e documentario aki un bes mas.

Resultado Sorteo
may 20, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4145	4908	8146	5289
3308	7452	SUPER5	1647
8328	9033	-	4529

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3564	Sorteo # 7642
9893	3385
1336	0312
3256	3660
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3564	Sorteo # 6686
3479	2489
1DFF	1DFF
Sorteo # 1620	Sorteo # 1391
6011	8818
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3564	Sorteo # 5445
7990	4324
Cancer	Geminis
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 438	Sorteo # 375
812	544
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	240.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

04-14-17-27-30

Sorteo # 5770		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	61.000,-
7	x Match 4	
123	x Afl 8,00	

MEGA

04-05-12-21

Sorteo #1456		Mega Ball 11
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
2	x match 4	380.000,-
2	x Afl. 500,00	
77	x Afl 50.00	
72	x Afl.15,00	

MEGA PLUS

Afl. 480.000,-

KORSOU

Sorteo #

Aruba Models & Pageants Convention

Abo TAMBE por!!!

Bo ta entre 18 y 30 aña?!? Bo tin ambicion di desaroya bo mes pa bira modelo ?? Bo kier representa Aruba den Certamennan Internacional como Miss of Mister?!? Ata aki bo Oportunidad!!! Vicky Foundation por hasi esaki posibel!!!

Vicky mes ta actualmente na Aruba pa un casting, y alabes pa duna workshops pa mehora bo mes y pa haci bo soñonan bira realidad.

Inscribi AWOR!
E convencion lo tuma luga diadomingo 29 di Mei na Lachoza, baby beach, banda di Rum Reef.

Pa mas informacion contacta Victoria via Whatsapp na 0031655357503 of manda bo e-mail na info@vicky-foundation.nl

Departamento di Aduana lo ta cera riba dia di Asuncion y ATV dag obligatorio

Departamento di Aduana ta informa cu su oficinanan lo ta cera riba diahuebs 26 di mei y diabierna 27 di mei 2022 en conexion cu Dia di Asuncion y ATV dag obligatorio di gobierno.

Tur servicio pa cliente y publico en general lo reanuda riba dialuna 30 di mei desde 7.30 'or di mainta.

Departamento di Aduana seccion Aerocargo kier a recorda su clientenan:
Pa manda e peticionnan pa ricibi servicio di Aduana na tempo pa evita cualkier inconveniencia cu por surgi.

Ta conseha clientenan pa tene na cuenta carga cu ta rekeri un permiso di importacion manera remedi, berdura, pisca etc., pa percura pa e permiso ta regla.

Pa articulo di importacion temporal (tijdelijk invoer) mester obtene un permiso pa e importacion. Mester entrega e peticion na tempo na e departamento Tecnico (Afdeling Techniek) di Aduana. Na momento cu e permiso pa importacion temporal ta regla, mester entrega e dicho permiso hunto cu e declaracion di importacion.

Aduana lo atende y entrega solamente carga cu ta cay den categoria di urgencia manera carga frieuw, flor bibo, y remedi.

Nos ta pidi tur cliente pa tene cuenta cu e anuncio aki.

Staf y Personal di Departamento di Aduana ta desea tur cliente, partners y pueblo di Aruba un feliz Dia di Asuncion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Ellis Anthony Henriquez
*07-07-1953 - †15-05-2022

Na nomber di su:

Mayornan:
Mama: † Sicilia Henriquez-Geerman
Tata: † Ellis (Broddy) Henriquez

Rumannan:
Ingrid Henriquez
Maiky y Edith Henriquez-Tromp
Raquel Thijzen-Henriquez
Jozef Henriquez
Debby y Donny Savans- Henriquez

Sobrino y sobrina nan
Zetsia Thijzen y Marcel Tromp y yuinan
Jeremy Thijzen y Uriana Ponson y yui
Gino y Marcella Savans
Maroussia Savans
Michelaine y Roderick Kock-Henriquez y yuinan

Tanta y omo nan
Elmie Laban- Henriquez y famia
Janchi Geerman y famia
Kenny Geerman y famia

Ta invita Primo y prima nan,amigo y amiga nan, bisinja y conocir nan na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca y demas famia pa e acto di entiero lo tuma lugar diasabra 21 di mei 2022 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi y despues pa Santana Central na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Fonds.

BONDIA ARUBA
Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

G7 countries to provide $19.8 billion in aid to Ukraine

(AP) — The Group of Seven leading economies agreed Friday to provide $19.8 billion in economic aid to Ukraine to help keep tight finances from hindering its ability to defend itself from Russia's invasion.

German Finance Minister Christian Lindner told reporters that $9.5 billion of the total amount was mobilized at meetings of the G-7 finance ministers in Koenigswinter, Germany, this week.

"We agreed that Ukraine's financial situation must have no influence on Ukraine's ability to defend itself successfully," he said. "We need to do our utmost to end this war."

The money is intended to help the Ukrainian government keep basic services for its people functioning, and is separate from efforts to provide the country with weapons and humanitarian aid.

The needs are vast.

Kristalina Georgieva, the International Monetary Fund's managing director, last month said Ukraine's financial ministry had estimated the country will need $5 billion in international assistance per month to help cover essential government services and keep the country's economy going.

Russia's invasion touched on almost every topic of the finance ministers' meetings this week, from the need to reduce reliance on Russian energy to reforming relationships between countries to maintain economic stability.

"Russia's war of aggression is causing global economic disruptions, impacting the security of global energy supply, food production and exports of food and agricultural commodities, as well as the functioning of global supply chains in general," the G-7's communique stated.

U.S. Treasury Secretary Janet Yellen and other leaders spoke this week about the need for allies to put together enough additional aid to help Ukraine "get through" the Russian invasion.

"All of us pledged to do what's necessary to fill the gap," Yellen said Thursday. "We're going to put together the resources that they need."

The International Monetary Fund's latest world economic outlook says Ukraine's economy is projected to shrink by 35% this year and next.

The finance ministers of the G-7 — which includes Canada, France, Germany, Italy, Japan, the United Kingdom and the U.S. — also have grappled with deepening inflation, food security concerns and other economic issues during their talks.

A communique marking the end of their meetings addressed commitments to addressing debt distress in low-income countries, trying to ease the fallout from the coronavirus pandemic and staving off inflation rates "that have reached levels not seen for decades."

As the finance ministers were meeting in Germany, the U.S. overwhelmingly approved its own $40 billion infusion of military and economic aid for Ukraine and its allies. A portion of that U.S. funding is included in the G-7 package for Ukraine.

The United Kingdom committed $50 million toward Ukraine from the London-based European Bank of Reconstruction and Development, Treasury chief Rishi Sunak said.

"This comes on top of the $950m in loan guarantees that the UK has already committed to significantly scale up World Bank lending to the Government of Ukraine to help meet urgent fiscal need," according to a news release from Sunak's office.

This week was a rally for funds to Ukraine and those affected by the war.

Treasury and several global development banks announced Wednesday that they would spend tens of billions to work "swiftly to bring to bear their financing, policy engagement, technical assistance" to prevent starvation prompted by the war, rising food costs and climate damage to crops.

That money will be spent on supporting farmers, addressing the fertilizer supply crisis, and developing land for food production, among other issues.

Other issues of concern for G-7 finance leaders touched on the need for countries to increase scrutiny and regulation of cryptocurrency and other digital assets and streamlining pandemic responses.

FOR ALL YOUR FLYER
DISTRIBUTIONS

Call: 582-7800
email: accounting@cspnv.com
BONDIA ARUBA

BONDIA ARUBA

‘I can’t see the light’: War fuels surging prices in Europe

(AP) — Edoardo Ronzoni inspects a construction site near Milan that he shut down in March as costs for materials skyrocketed. He can’t complete a half-built roundabout at an intersection known for fender-benders because asphalt, cast-iron pipes and concrete are too expensive — prices exacerbated by Russia’s war in Ukraine.

Public works projects in Italy are grinding to a halt just as the European Union is injecting 108 billion euros ($114 billion) in pandemic recovery money meant to launch a construction frenzy.

Ronzoni laments that his company has already lost its three busiest months and expects the worst is ahead: “We fear we won’t be able to work this year. We are closing all of our sites.”

The war has accelerated inflation across Europe and the world, with prices for energy, materials and food surging at rates not seen for decades. It’s causing sticker shock at the grocery store, gas pumps, electricity bills and construction sites.

Soaring oil and gas prices are the key driver of inflation in Europe, which is heavily reliant on Russian energy to generate electricity and power industry. Inflation is expected to hit nearly 7% this year in the 27-nation EU and is contributing to slowing growth forecasts.

Fishmongers and farmers are being forced to charge prices for their catch and crops that even they see as astronomical. High fuel prices threaten to paralyze ground transport of goods. Bread prices are soaring from Poland to Belgium. Protests over price hikes have erupted in places like Bulgaria. While governments have responded with tax cuts and other aid, they face limits in easing the impact of volatile energy markets.

Even the thrifty, with backyard hens, are wondering if the price of feed is worth the eggs they yield. Alina Czernik, a shop assistant in Warsaw, does the math, as she sees prices of grain for her hen go up 150%, to 200 zlotys ($45) per 100 kilograms (220 pounds).

It is spreading a sense of futility, especially for those with low incomes.

Economists are calling it a perfect storm, striking as countries unleashed spending to spur an economic rebound from the COVID-19 pandemic. Surging customer demand overwhelmed factories, ports and freight yards, with resulting shortages driving up prices.

Add to that: The war in Ukraine has blocked exports of raw materials like steel and minerals that kept western Europe humming, as well as commodities like grains and seed oil, accentuating global shortages.

Inflation is running especially hot in central and Eastern European countries nearest the battlefields of Ukraine. Prices in April rose 14.2% in the Czech Republic, 12.3% in Poland and 10.8% in Greece. They’re an eye-popping 61% in Turkey, which saw its currency lose 44% of its value against the dollar last year.

Shop workers from Warsaw to Istanbul say customers are cutting back, buying lower-priced items, giving up on niceties like fresh-cut flowers and items they can delay, like new clothes.

In the Turkish capital, butcher Bayram Koza said he has seen a 20% drop in sales after prices nearly doubled, largely due to the cost of feed. That is making livestock breeding unprofitable, and many farmers are selling and moving to the city, he said.

On the Greek island of Rhodes, fish restaurant owner Paris Parasos gets up at dawn to go out on fishing trips to keep costs down. But he has still had to raise prices at his restaurant in the island’s main town as cooking oil prices quadrupled. Plus, cooking gas and electricity bills are three times higher.

In Poland, bread prices are up 30%, sending shoppers to discount outlets. Bakers in Belgium are laying off workers, as prices for a loaf rise by 30 cents, to 2.70 euros ($2.85).

In Spain, truckers have gotten some relief on diesel prices thanks to government emergency measures, including a small rebate and permission to pass along higher fuel costs to customers.

Still, the burden is high. Óscar Baños, who drives his own cargo trailer out of the central Spanish town of Palencia, said tires have risen from 400 to 500 euros, a new truck cab is up from 100,000 to 120,000 euros, and a liter of diesel has risen from 1.20 to 1.90 euros in the past year. That’s the equivalent of a gallon of gasoline rising from $4.80 to $7.60.

Europe’s auto market also is facing price hikes as factory shutdowns in Ukraine, sanctions on Russia and an existing global semiconductor shortage crimp supplies of components needed to make cars.

As a result, average new car prices in Europe are expected to rise $500 to $2,000 this year, according to Nishant Mishra, associate director of investment research at Acuity Knowledge Partners.

Back in Milan, the roundabout is just one of half a dozen non-EU-funded sites Ronzoni has had to close in recent months. He finds himself unable to deliver the work at the contracted prices.

Trekkingslijst van de Landsloterij

6de trekking — 19 mei 2022

TIEN TALLEN
32 150
46 150
62 125
93 150
98 100

HONDERD TALLEN
106 150
119 150
132 150
138 150
142 150
162 125
167 150
176 150
192 150
198 100
232 150
233 150
250 150
258 150
262 125
283 150
298 100
299 150
302 150
332 250
336 150
362 125
398 100
432 150
433 150
443 150
462 125
471 150
498 100
532 150
559 150
562 200
567 150
579 150
582 150
598 100
632 150
643 150
662 125
684 500
698 150
732 150
734 1000
740 150
762 125
798 100
818 150
832 150
851 150
862 125
868 150
898 100
914 150
932 150
962 125
970 150
998 100

EEN DUIZEND
1032 150
1036 150
1039 150
1040 150
1062 125
1098 100
1108 150
1122 150
1132 150
1162 125
1175 150
1190 150
1198 100
1232 150
1258 150
1262 125
1273 150
1281 150
1298 100
1305 150
1318 150
1329 150
1332 250
1351 150
1362 125
1364 150
1378 150
1398 100
1432 150
1443 150
1445 1000
1459 150
1462 125
1464 150
1476 150
1498 100
1532 150
1542 150
1562 200
1562 150
1583 150
1598 100
1622 150
1632 150
1649 150
1662 125
1690 150
1698 250
1699 150
1727 150
1732 150
1762 125
1763 150
1773 150
1775 150
1798 100
1816 150
1828 150
1832 150
1862 125
1865 150
1885 150
1887 150
1898 100
1909 150
1924 150
1932 150
1940 150
1962 125
1971 150
1998 100

TWEE DUIZEND
2031 150
2032 150
2054 150
2062 125
2098 100
2111 150
2112 150
2117 150
2132 150
2162 125
2163 150
2167 150
2182 150
2198 100
2201 150
2203 150
2230 150
2232 150
2236 150
2262 125
2270 150
2289 150
2295 150
2298 100
2332 250
2354 150
2362 125
2377 150
2398 100
2432 150
2436 150
2462 125
2498 100
2531 150
2532 150
2562 200
2592 150
2598 100
2632 150
2662 125
2667 150
2680 150
2683 150
2698 150
2702 1000
2732 150
2750 150
2762 125
2798 100
2832 150
2861 150
2862 125
2864 150
2881 150
2898 100
2932 150
2962 125
2993 150
2998 100

DRIE DUIZEND
3014 150
3032 150
3062 125
3092 150
3094 150
3098 100
3122 150
3124 150
3132 150
3134 150
3162 125
3198 100
3211 150
3215 150
3229 150
3232 150
3253 150
3257 150
3262 125
3284 150
3286 150
3298 100
3307 150
3325 150
3332 250
3353 150
3362 125
3388 150
3398 100
3403 150
3432 150
3457 150
3462 125
3498 100
3507 150
3530 150
3532 150
3551 150
3559 150
3562 200
3578 150
3598 100
3612 150
3615 150
3632 150
3647 150
3662 125
3673 150
3685 150
3698 150
3714 150
3731 150
3732 150
3735 150
3745 150
3762 125
3776 150
3795 150
3798 100
3804 150
3807 150
3832 150
3862 125
3898 100
3898 150
3932 150
3962 125
3990 150
3993 150
3998 100
3999 150

VIER DUIZEND
4012 150
4020 150
4032 150
4032 500
4036 150
4062 125
4087 150
4098 100
4099 150
4105 150
4129 150
4132 150
4144 150
4162 125
4198 100
4209 150
4230 150
4232 150
4249 150
4258 150
4262 125
4267 150
4298 100
4299 150
4311 150
4314 150
4332 500
4354 150
4362 125
4363 150
4378 150
4398 100
4408 150
4414 150
4421 150
4432 150
4444 150
4457 150
4462 125
4498 100
4526 150
4532 150
4562 200
4577 150
4598 100
4621 150
4632 150
4654 150
4662 125
4691 150
4698 150
4712 150
4732 150
4745 150
4762 125
4798 100
4820 150
4832 150
4854 150
4862 125
4879 150
4887 150
4898 100
4932 150
4962 125
4972 150
4998 100

VIJF DUIZEND
5032 150
5057 150
5062 125
5082 150
5098 100
5126 150
5132 150
5134 150
5162 125
5173 150
5198 100
5227 150
5231 150
5232 150
5262 125
5266 150
5298 100
5332 250
5360 150
5361 150
5362 125
5380 150
5398 100
5400 150
5432 150
5458 150
5462 125
5475 150
5492 150
5498 100
5532 150
5562 375
5590 150
5598 100
5632 150
5662 125
5683 150
5698 150
5732 150
5762 125
5768 150
5798 100
5832 150
5854 150
5862 125
5875 150
5898 100
5911 150
5917 150
5932 150
5945 150
5962 125
5990 150
5998 100

ZES DUIZEND
6021 150
6032 150
6062 125
6088 150
6098 100
6125 150
6132 150
6162 125
6187 150
6198 100
6204 150
6232 150
6232 150
6251 150
6262 125
6273 150
6293 150
6298 100
6321 150
6332 250
6357 150
6362 125
6385 150
6398 100
6432 150
6462 125
6464 150
6475 150
6476 150
6498 100
6512 150
6521 150
6524 150
6532 150
6553 150
6562 200
6569 150
6598 100
6632 150
6655 150
6662 125
6667 150
6698 150
6732 150
6762 125
6793 150
6796 150
6798 100
6832 150
6853 150
6854 150
6862 125
6868 150
6869 150
6898 100
6926 150
6932 150
6932 150
6962 125
6998 100

ZEVEN DUIZEND
7032 150
7050 150
7062 125
7098 100
7132 150
7156 150
7162 125
7198 100
7217 150
7232 150
7240 150
7253 150
7262 125
7298 100
7331 150
7332 250
7348 150
7351 150
7358 150
7362 125
7398 100
7432 150
7453 150
7455 150
7462 125
7498 100
7517 150
7521 150
7532 150
7541 150
7544 150
7545 150
7562 200
7598 100
7598 150
7632 150
7633 150
7662 125
7685 150
7698 150
7728 150
7732 150
7741 150
7762 125
7798 100
7805 150
7809 150
7832 150
7862 125
7862 150
7875 150
7886 150
7898 100
7932 150
7943 150
7947 150
7961 150
7962 125
7998 100

ACHT DUIZEND
8019 150
8032 150
8059 150
8062 125
8098 100
8100 150
8129 150
8130 150
8132 150
8147 150
8155 150
8157 150
8162 125
8178 150
8197 150
8198 100
8214 150
8215 150
8228 150
8232 150
8245 150
8254 150
8262 125
8298 100
8315 150
8332 250
8336 150
8362 125
8363 150
8366 150
8398 100
8401 150
8412 150
8432 150
8462 125
8484 150
8498 100
8518 150
8532 150
8538 150
8562 200
8579 150
8598 100
8627 1000
8632 150
8640 150
8662 125
8685 150
8689 150
8698 150
8712 150
8732 150
8762 125
8798 100
8798 150
8811 150
8829 150
8832 150
8854 150
8862 125
8862 150
8874 150
8879 150
8881 150
8888 150
8898 100
8932 150
8962 125
8966 150
8973 150
8998 100

NEGEN DUIZEND
9011 150
9032 150
9062 125
9097 150
9098 100
9131 150
9132 150
9141 150
9162 125
9195 150
9198 100
9221 150
9232 150
9258 150
9259 150
9262 125
9277 150
9292 150
9298 100
9320 150
9332 250
9354 150
9362 125
9392 150
9398 100
9405 150
9432 150
9460 150
9462 125
9466 150
9468 150
9493 150
9495 150
9498 100
9526 150
9532 150
9562 200
9598 100
9632 150
9639 150
9662 125
9677 150
9698 150
9732 150
9762 125
9798 100
9799 150
9812 150
9832 150
9839 150
9862 125
9898 100
9910 150
9928 150
9932 150
9945 150
9962 125
9973 150
9998 100

TIEN DUIZEND
10000 150
10008 150
10020 150
10032 150
10033 150
10054 150
10062 125
10068 150
10098 100
10107 150
10132 150
10162 125
10198 100
10227 150
10232 150
10248 150
10253 150
10256 150
10262 125
10269 150
10273 150
10298 100
10309 150
10332 250
10346 150
10358 150
10362 125
10377 150
10398 100
10432 150
10462 125
10498 100
10532 150
10538 150
10550 150
10553 150
10562 200
10589 150
10596 150
10598 100
10619 150
10632 150
10638 150
10662 125
10663 150
10698 150
10732 150
10749 150
10756 150
10762 125
10766 150
10768 150
10779 150
10798 100
10814 150
10826 150
10832 150
10862 125
10898 100
10932 150
10962 125
10964 150
10976 150
10998 100

ELF DUIZEND
11011 150
11020 150
11022 150
11032 150
11045 150
11059 150
11062 125
11064 150
11065 150
11098 100
11104 150
11132 150
11133 150
11162 125
11176 150
11187 150
11189 150
11198 100
11198 150
11225 150
11232 150
11262 125
11279 150
11282 150
11298 100
11332 250
11360 150
11361 150
11362 125
11367 150
11398 100
11420 150
11424 150
11432 150
11462 125
11462 150
11484 150
11498 100
11516 150
11532 150
11539 150
11553 150
11555 500
11562 200
11572 150
11598 100
11616 150
11632 150
11646 150
11662 125
11682 150
11686 150
11690 250
11691 250
11692 250
11693 250
11694 250
11695 250
11696 250

****
3DE PRIJS
****
11697 1000
11698 20000
11699 1000
****

11710 150
11732 150
11762 125
11762 150
11798 100
11814 150
11832 150
11833 150
11836 150
11840 150
11848 150
11862 125
11891 150
11898 100
11932 150
11962 125
11972 150
11998 100

TWAALF DUIZEND
12032 150
12038 150
12053 150
12062 125
12069 150
12070 150
12086 150
12094 150
12098 100
12132 150
12141 150
12146 150
12162 125
12173 150
12183 150
12198 100
12232 150
12262 125
12270 150
12298 100
12332 250
12359 150
12362 125
12372 150
12380 150
12394 150
12398 100
12432 150
12449 150
12459 150
12462 125
12498 100
12532 150
12562 200
12598 100
12624 150
12632 150
12645 150
12651 150
12654 150
12656 150
12658 150
12662 125
12691 150
12698 150
12727 150
12729 150
12732 150
12740 150
12762 125
12778 150
12796 150
12798 100
12831 150
12832 150
12852 150
12854 150
12862 125
12880 150
12893 150
12895 150
12898 100
12903 150
12932 150
12935 150
12962 125
12972 150
12998 100

DERTIEN DUIZEND
13032 150
13062 125
13086 150
13098 100
13127 150
13132 150
13135 150
13151 150
13160 150
13162 125
13172 150
13194 150
13198 100
13232 150
13237 150
13262 125
13298 100
13332 250
13362 125
13380 150
13391 150
13394 150
13396 150
13398 100
13422 150
13432 150
13462 125
13498 100
13507 150
13532 150
13562 200
13596 150
13598 100
13602 150
13632 150
13657 150
13662 125
13687 150
13698 150
13698 150
13732 150
13735 150
13762 125
13776 150
13798 100
13831 150
13832 150
13862 125
13898 100
13906 150
13932 150
13945 150
13962 125
13998 100

VEERTIEN DUIZEND
14030 150
14032 150
14033 150
14038 150
14041 150
14062 125
14064 150
14098 100
14132 150
14145 150
14162 125
14174 150
14188 150
14193 150
14198 100
14206 150
14225 150
14232 150
14262 125
14298 100
14324 150
14332 500
14334 150
14362 125
14365 150
14383 150
14387 150
14398 100
14406 150
14413 150
14418 150
14432 150
14441 150
14462 125
14472 150
14495 150
14498 100
14500 150
14532 150
14561 150
14562 200
14580 150
14598 100
14629 150
14631 150
14632 150
14633 150
14662 125
14687 150
14692 150
14698 150
14711 150
14732 150
14737 150
14762 125
14789 150
14798 100
14800 150
14832 150
14862 125
14898 100
14904 500
14906 150
14932 150
14949 150
14962 125
14998 100

VIJFTIEN DUIZEND
15032 150
15035 150
15042 150
15062 125
15069 150
15090 150
15098 100
15100 150
15113 150
15126 150
15132 150
15138 150
15157 150
15159 150
15162 125
15172 150
15198 100
15223 150
15232 150
15262 125
15271 150
15297 150
15298 100
15301 150
15309 150
15332 250
15358 150
15362 125
15368 150
15371 150
15398 100
15431 150
15432 150
15462 125
15498 100
15508 150
15532 150
15538 150
15543 150
15545 150
15560 375

****
2DE PRIJS
****
15561 1500
15562 40000
15563 1500
****

15564 375
15565 375
15566 375
15567 375
15568 375
15569 375
15598 100
15617 150
15622 150
15632 150
15659 150
15662 125
15677 150
15698 150
15706 150
15722 150
15732 150
15735 150
15762 125
15762 150
15791 150
15798 100
15800 150
15818 150
15832 150
15858 150
15862 125
15873 150
15883 150
15889 150
15898 100
15932 150
15935 150
15958 150
15962 125
15966 150
15967 150
15974 150
15975 150
15998 100

ZESTIEN DUIZEND
16009 1000
16032 150
16052 150
16062 125
16080 150
16085 150
16098 100
16113 150
16118 150
16131 150
16132 150
16132 150
16160 150
16162 125
16185 150
16190 150
16196 150
16198 100
16207 150
16232 150
16251 150
16254 150
16262 125
16273 150
16298 100
16332 250
16358 150
16362 125
16398 100
16432 150
16442 150
16462 125
16471 150
16475 150
16498 100
16498 150
16529 150
16532 150
16538 150
16562 200
16598 100
16601 150
16606 150
16632 150
16645 150
16662 125
16692 150
16698 150
16706 150
16720 150
16732 150
16759 150
16762 125
16798 100
16831 150
16832 150
16846 150
16862 125
16897 150
16898 100
16904 150
16927 150
16932 150
16935 150
16962 125
16971 500
16998 100

ZEVENTIEN DUIZEND
17006 150
17032 150
17061 150
17062 125
17098 100
17125 150
17130 150
17132 150
17140 150
17162 125
17198 100
17227 150
17232 150
17262 125
17264 150
17298 100
17332 250
17362 125
17395 150
17398 100
17423 150
17432 150
17446 150
17460 150
17462 125
17468 500
17497 150
17498 100
17504 150
17522 150
17523 150
17532 150
17540 150
17562 200
17562 150
17594 150
17598 100
17604 150
17611 150
17632 150
17632 150
17650 150
17652 150
17662 125
17698 150
17732 150
17733 150
17760 150
17762 125
17796 150
17798 100
17832 150
17838 150
17851 150
17862 125
17898 100
17905 150
17918 150
17926 150
17932 150
17932 150
17947 150
17955 150
17962 125
17998 100

ACHTTIEN DUIZEND
18010 150
18032 150
18032 150
18051 150
18062 125
18065 150
18079 150
18080 150
18098 100
18132 150
18162 125
18198 100
18232 150
18243 150
18261 150
18262 125
18271 150
18275 150
18298 100
18306 150
18329 150
18332 250
18362 125
18378 150
18397 150
18398 100
18418 150
18432 150
18441 150
18447 150
18462 125
18464 150
18498 100
18510 150
18532 150
18536 150
18549 150
18562 200
18576 150
18587 150
18598 100
18632 150
18646 150
18662 125
18693 150
18698 150
18714 150
18718 150
18732 150
18762 125
18762 150
18773 150
18786 150
18792 150
18797 150
18798 100
18832 150
18862 125
18865 150
18898 100
18902 150
18911 150
18932 150
18947 150
18962 125
18967 150
18998 100

NEGENTIEN DUIZEND
19032 150
19048 150
19062 125
19091 150
19098 100
19103 150
19118 150
19129 150
19132 150
19133 150
19146 150
19162 125
19167 150
19171 150
19173 150
19179 150
19183 150
19198 100
19215 150
19216 150
19232 150
19262 125
19277 150
19279 150
19298 100
19330 150
19332 250
19362 125
19377 150
19383 150
19398 100
19403 150
19406 150
19432 150
19432 150
19462 125
19482 150
19497 150
19498 100
19532 150
19544 150
19562 200
19566 150
19567 150
19598 100
19632 150
19635 150
19662 125
19670 150
19673 150
19688 150
19698 150
19732 150
19732 150
19762 125
19763 150
19798 100
19808 150
19811 150
19826 150
19829 150
19832 150
19862 125
19898 100
19904 150
19907 150
19912 150
19932 150
19940 150
19962 125
19998 100

TWINTIG DUIZEND
20017 150
20022 150
20023 150
20032 150
20055 150
20062 125
20073 150
20097 150
20098 100
20132 150
20135 150
20150 150
20160 1000
20162 125
20174 150
20183 150
20193 150
20198 100
20232 150
20262 125
20291 150
20293 1000
20298 100
20312 150
20319 150
20332 250
20362 125
20374 150
20398 100
20432 150
20434 150
20455 150
20462 125
20494 150
20498 100
20513 150
20532 150
20548 150
20552 150
20554 150
20560 150
20562 200
20572 150
20593 150
20598 100
20618 150
20632 150
20635 150
20648 150
20662 125
20675 150
20690 150
20698 150
20699 150
20732 150
20762 125
20798 100
20818 150
20820 150
20832 150
20841 150
20860 150
20862 125
20880 150
20898 100
20932 150
20939 150
20962 125
20970 150
20975 150
20998 100

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21008 150
21023 150
21026 150
21030 150
21032 150
21045 150
21062 125
21098 100
21132 150
21153 150
21162 125
21198 100
21232 150
21234 150
21251 150
21262 125
21282 150
21298 100
21317 150
21332 250
21332 150
21362 125
21364 150
21369 150
21374 150
21398 100
21418 150
21432 150
21462 125
21472 150
21475 150
21498 100
21512 150
21532 150
21532 150
21554 150
21562 200
21565 150
21567 150
21590 150
21598 100
21604 150
21613 150
21628 150
21629 150
21632 150
21662 125
21680 150
21698 250
21732 150
21751 150
21753 150
21755 150
21760 150
21761 150
21762 125
21762 150
21775 150
21798 100
21798 150
21829 150
21832 150
21862 125
21898 100
21919 150
21932 150
21962 125
21963 500
21971 150
21998 100

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22020 150
22029 150
22032 150
22048 150
22062 125
22072 150
22093 150
22098 100
22132 150
22134 150
22156 150
22158 150
22162 125
22192 150
22193 150
22198 100
22226 150
22232 150
22251 150
22262 125
22298 100
22300 150
22328 150
22332 250
22341 150
22362 125
22375 150
22386 150
22390 150
22398 100
22412 150
22423 150
22424 150
22432 150
22453 150
22462 125
22493 150
22498 100
22501 150
22511 150
22514 150
22532 150
22544 150
22562 200
22594 150
22598 100
22604 150
22632 150
22662 125
22698 150
22704 150
22732 150
22758 150
22762 125
22764 150
22798 100
22832 150
22845 150
22853 150
22862 125
22878 150
22890 150
22898 100
22932 150
22954 150
22962 125
22976 150
22998 100

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23005 150
23018 150
23032 150
23044 150
23062 125
23098 100
23118 150
23121 150
23132 150
23133 150
23162 125
23198 100
23202 150
23232 150
23262 125
23298 100
23306 150
23312 150
23315 150
23332 250
23336 150
23341 150
23357 150
23362 125
23364 150
23383 150
23397 150
23398 100
23432 150
23444 150
23458 150
23462 125
23497 150
23498 100
23498 150
23511 150
23524 150
23532 150
23541 150
23557 150
23562 200
23587 150
23595 150
23598 100
23598 150
23632 150
23662 125
23671 150
23676 150
23677 150
23698 150
23715 150
23723 150
23725 150
23732 150
23762 125
23767 150
23784 150
23798 100
23825 150
23832 150
23849 150
23862 125
23873 150
23898 100
23914 150
23932 150
23932 150
23962 125
23966 150
23981 150
23990 150
23998 100

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24032 150
24059 150
24062 125
24074 150
24098 100
24103 150
24121 150
24132 150
24146 150
24162 125
24165 150
24181 150
24187 150
24198 100
24213 150
24230 150
24232 150
24250 150
24260 150
24262 125
24269 150
24286 150
24298 100
24303 150
24330 500

****
1STE PRIJS
****
24331 2000
24332 200000
24333 2000
****

24334 500
24335 500
24336 500
24337 500
24337 150
24338 500
24339 500
24352 150
24362 125
24385 150
24390 150
24396 150
24398 100
24412 150
24419 150
24432 150
24445 150
24462 125
24490 150
24491 150
24498 100
24521 150
24532 150
24543 150
24562 200
24598 100
24610 150
24620 150
24632 150
24662 125
24665 150
24684 150
24698 150
24715 150
24724 150
24732 150
24762 125
24774 150
24787 150
24798 100
24832 150
24836 150
24862 125
24877 150
24898 100
24909 150
24913 150
24925 150
24932 150
24944 150
24962 125
24995 150
24998 100

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25032 150
25062 125
25071 150
25081 150
25098 100
25100 150
25132 150
25138 150
25162 125
25181 150
25183 150
25198 100
25232 150
25262 125
25277 150
25298 100
25300 150
25332 250
25362 125
25398 100
25415 150
25432 150
25462 125
25462 150
25498 100
25502 150
25532 150
25537 150
25562 375
25566 150
25597 150
25598 100
25632 150
25662 125
25698 150
25700 150
25732 150
25762 125
25770 150
25779 150
25798 100
25832 150
25842 150
25854 150
25862 125
25898 100
25905 150
25907 1000
25932 150
25952 150
25962 125
25962 150
25993 150
25998 100

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26000 150
26021 150
26029 150
26032 150
26062 125
26078 150
26087 150
26098 100
26098 150
26104 150
26114 150
26132 150
26153 150
26162 125
26186 150
26198 100
26201 150
26212 150
26232 150
26262 125
26267 150
26270 150
26275 150
26283 150
26291 150
26298 100
26328 150
26332 250
26362 125
26374 150
26379 150
26384 150
26398 100
26432 150
26446 150
26462 125
26498 100
26532 150
26540 150
26558 150
26562 200
26566 150
26598 100
26613 150
26617 150
26632 150
26662 125
26692 150
26698 150
26699 150
26714 150
26732 150
26741 150
26749 150
26762 125
26787 150
26788 150
26798 100
26817 150
26832 150
26862 125
26897 150
26898 100
26901 150
26909 150
26932 150
26934 150
26949 150
26962 125
26963 150
26995 150
26998 100

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27006 150
27024 150
27032 150
27062 125
27066 150
27070 150
27096 150
27098 100
27102 150
27115 150
27132 150
27133 150
27162 125
27198 100
27221 150
27232 150
27247 150
27262 125
27264 150
27274 150
27284 150
27298 100
27332 250
27338 150
27362 125
27366 150
27375 150
27383 150
27398 100
27408 150
27412 150
27432 150
27452 150
27462 125
27498 100
27529 150
27532 150
27562 200
27598 100
27632 150
27657 150
27662 125
27685 150
27698 150
27715 150
27720 150
27732 150
27743 150
27762 125
27776 150
27786 150
27798 100
27801 150
27810 150
27816 150
27832 150
27862 125
27869 150
27898 100
27923 150
27932 150
27962 125
27969 150
27998 100

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28009 150
28013 150
28025 150
28032 150
28046 150
28062 125
28079 150
28098 100
28125 150
28129 150
28132 150
28140 150
28162 125
28192 150
28198 100
28232 150
28234 150
28258 150
28262 125
28278 150
28284 150
28298 100
28306 150
28327 150
28332 250
28337 150
28356 150
28358 150
28362 125
28382 150
28383 150
28384 150
28398 100
28432 150
28462 125
28463 150
28466 150
28470 150
28488 150
28498 100
28527 150
28532 150
28552 150
28562 200
28571 150
28598 100
28610 150
28632 150
28662 125
28698 150
28722 150
28732 150
28736 150
28754 150
28755 150
28762 125
28777 150
28778 150
28798 100
28809 150
28827 150
28832 150
28851 150
28862 125
28891 150
28898 100
28932 150
28944 150
28962 125
28971 150
28981 150
28998 100

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29032 150
29060 150
29061 150
29062 125
29098 100
29132 150
29162 125
29194 150
29198 100
29216 150
29231 150
29232 150
29253 150
29262 125
29298 100
29332 250
29354 150
29362 125
29397 150
29398 100
29398 150
29421 150
29432 150
29436 150
29452 150
29462 125
29492 150
29498 100
29503 150
29521 150
29532 150
29547 150
29562 200
29577 150
29598 100
29623 150
29632 150
29633 150
29662 125
29681 150
29686 150
29698 150
29715 150
29729 150
29732 150
29737 150
29755 150
29762 125
29798 100
29825 150
29832 150
29862 125
29879 150
29898 100
29901 150
29913 150
29932 150
29950 150
29960 150
29962 125
29998 100

DERTIG DUIZEND
30024 150
30027 150
30032 150
30046 150
30051 150
30061 150
30062 125
30098 100
30125 150
30132 150
30138 150
30162 125
30168 150
30198 100
30209 150
30232 150
30262 125
30298 100
30300 150
30319 150
30329 150
30332 250
30340 150
30362 125
30363 150
30398 100
30412 150
30432 150
30439 150
30443 150
30445 150
30450 150
30462 125
30472 150
30498 100
30532 150
30562 200
30575 150
30598 100
30632 150
30662 125
30674 150
30691 150
30698 150
30705 150
30707 150
30710 150
30716 150
30717 150
30732 150
30732 150
30758 150
30762 125
30767 150
30790 500
30798 100
30799 150
30801 150
30802 150
30812 150
30827 150
30832 150
30854 150
30862 125
30883 150
30885 500
30898 100
30932 150
30937 150
30962 125
30974 150
30975 150
30997 150
30998 100

EEN EN DERTIG DUIZEND
31030 150
31032 150
31038 150
31062 125
31069 150
31072 150
31088 150
31098 100
31107 150
31132 150
31142 150
31162 125
31185 150
31198 100
31232 150
31260 150
31262 125
31298 100
31308 150
31318 150
31332 250
31335 150
31342 150
31362 125
31389 150
31396 150
31398 100
31422 150
31432 150
31462 125
31481 150
31492 150
31498 100
31504 150
31532 150
31558 150
31562 200
31580 150
31589 150
31598 100
31602 150
31632 150
31639 150
31643 150
31650 150
31662 125
31663 150
31667 150
31698 250
31707 150
31732 150
31762 125
31770 150
31798 100
31828 150
31832 150
31835 150
31837 150
31862 125
31874 150
31891 150
31898 100
31902 150
31932 150
31962 125
31998 100

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32032 150
32060 150
32062 125
32098 100
32100 150
32132 150
32162 125
32176 150
32179 150
32198 100
32216 150
32219 150
32232 150
32262 125
32298 100
32332 250
32359 150
32362 125
32378 150
32383 150
32398 100
32432 150
32450 150
32462 125
32468 150
32477 150
32498 100
32512 150
32518 150
32524 150
32532 150
32543 150
32556 150
32562 200
32574 150
32576 150
32583 150
32588 150
32598 100
32603 150
32613 150
32622 150
32625 150
32630 150
32632 150
32649 150
32662 125
32675 150
32698 150
32732 150
32762 125
32762 150
32798 100
32805 150
32809 150
32813 150
32832 150
32834 150
32840 150
32860 150
32862 125
32879 150
32898 100
32932 150
32962 125
32992 150
32998 100

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33016 150
33027 150
33029 150
33032 150
33062 125
33085 150
33098 100
33113 150
33119 150
33121 150
33132 150
33146 150
33161 150
33162 125
33164 150
33172 150
33183 150
33198 100
33232 150
33262 125
33298 100
33332 250
33346 150
33362 125
33373 150
33389 150
33398 100
33432 150
33438 150
33462 125
33469 150
33474 150
33498 100
33498 150
33527 150
33532 150
33562 200
33582 150
33587 150
33598 100
33602 150
33632 150
33635 150
33662 125
33669 150
33693 150
33698 150
33732 150
33762 125
33798 100
33817 500
33828 150
33832 150
33834 150
33847 150
33862 125
33862 150
33863 150
33867 150
33885 150
33898 100
33908 150
33922 150
33932 150
33962 125
33992 150
33998 100

VIER EN DERTIG DUIZEND
34029 150
34032 150
34047 150
34062 125
34068 150
34098 100
34132 150
34149 150
34162 125
34182 150
34198 100
34208 150
34229 150
34232 150
34259 1000
34261 150
34262 125
34298 100
34332 500
34362 125
34364 150
34375 150
34383 150
34398 100
34400 150
34427 150
34432 150
34462 125
34464 150
34497 150
34498 100
34520 150
34532 150
34536 150
34562 200
34577 150
34598 100
34601 150
34622 150
34632 150
34643 1000
34662 125
34664 150
34698 150
34732 150
34735 150
34757 150
34762 125
34788 150
34798 100
34820 150
34826 150
34832 150
34862 125
34898 100
34902 150
34918 150
34932 150
34941 150
34962 125
34998 100

6de trekking op 19 mei 2022
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door U. Pauletta namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

www.landsloterij.org

1ste Prijs	
24331	2,000
24332	**200,000**
24333	2,000

2de Prijs	
15561	1,500
15562	**40,000**
15563	1,500

3de Prijs	
11697	1,000
11698	**20,000**
11699	1,000

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen:
25 Extra prijzen van 500.00

01. 24229	**06.** 18093	**11.** 30123	**16.** 25073	**21.** 33229
02. 06037	**07.** 24143	**12.** 27531	**17.** 26433	**22.** 32480
03. 20349	**08.** 30719	**13.** 16459	**18.** 05950	**23.** 33441
04. 00172	**09.** 01678	**14.** 02925	**19.** 17135	**24.** 31423
05. 26929	**10.** 04156	**15.** 21150	**20.** 21321	**25.** 03675

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824-784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845-200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: (001721) 542-4536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. (001721) 522-8528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

Trump pays $110K fine, must submit paperwork to end contempt

By MICHAEL R. SISAK
Associated Press
NEW YORK (AP) — Former President Donald Trump has paid the $110,000 in fines he racked up after being held in contempt of court for being slow to respond to a civil subpoena issued by New York's attorney general.

Trump paid the fine Thursday but must still submit additional paperwork in order to have the contempt order lifted, the office of Attorney General Letitia James said Friday.

A message seeking comment was left Friday with Trump's lawyer.

A Manhattan judge declared Trump in contempt of court on April 25 and fined him $10,000 per day for not complying with a subpoena in James' long-running investigation into his business practices.

Judge Arthur Engoron agreed May 11 to lift the contempt order if, by Friday, Trump paid the fines and submitted affidavits detailing efforts to search for the subpoenaed records and explaining his and his company's document retention policies.

Engoron also required a company hired by Trump to aid in the search, Haystack-ID, finish going through 17 boxes kept in off-site storage, and for that company to report its findings and turn over any relevant documents. That process was completed Thursday, James' office said.

Engoron told Trump to pay the money directly to James' office and for the attorney general to hold the money in an escrow account while Trump's legal team appeals the judge's original contempt finding.

Engoron stopped the fine from accruing May 6, when Trump's lawyers submitted 66 pages of court documents detailing the efforts by him and his lawyers to locate the subpoenaed records. He warned that he could reinstate it, retroactive to May 7, if his conditions weren't met.

James, a Democrat, has said her three-year investigation uncovered evidence that Trump's company, the Trump Organization, misstated the value of assets like skyscrapers and golf courses on financial statements for over a decade.

Trump, a Republican, denies the allegations. He has called James' investigation "racist" and a politically motivated "witch hunt." James is Black. Trump's lawyers have accused her of selective prosecution. Trump is also suing James in federal court, seeking to shut down her probe.

Last week, a lawyer for James' office said Friday that evidence found in the probe could support legal action against the former president, his company, or both.

The lawyer, Andrew Amer, said at a hearing in Trump's lawsuit against James that "there's clearly been a substantial amount of evidence amassed that could support the filing of an enforcement proceeding," although a final determination on filing such an action has not been m

Migrants cross border amid legal uncertainty on asylum rule

By ELLIOT SPAGAT
Associated Press
EAGLE PASS, Texas (AP) — As U.S. officials anxiously waited, many of the migrants crossing the border from Mexico on Friday were oblivious to a pending momentous court ruling on whether to maintain pandemic-related powers that deny a chance to seek asylum on grounds of preventing the spread of COVID-19.

The Justice Department, hoping to avoid last-minute scrambling over the weekend, asked U.S. District Judge Robert Summerhays to decide by Friday whether to keep Title 42 in place while litigation proceeds. The judge in Lafayette, Louisiana, has said he would decide by Monday, when the public health powers are scheduled to expire.

Migrants crossing in Eagle Pass, Texas, knew little or nothing about the rule under which migrants have been expelled more than 1.9 million times since March 2020. They were largely from Cuba, Colombia, Nicaragua and Venezuela — nationalities that have mostly been spared from the asylum ban because high costs, strained diplomatic relations or other considerations make it difficult for the U.S. to fly them home.

Ana Pinales of the Dominican Republic, who reached Eagle Pass after three years of living illegally in Chile, where she was unable to find steady work, waded across the river before dawn and walked down a dirt road with about 35 Nicaraguans and 25 Cubans, searching for U.S. Border Patrol agents to claim asylum. She walked longer than the rest and met about 15 other migrants waiting under one of Eagle Pass' two bridges to the Mexican border city of Piedras Negras. After several hours, an agent arrived for them, relieving armed Texas National Guard members who had watched over the group as golfers played on an adjoining riverfront course.

"Everyone in the world knows about this route," Pinales, 28, said with a smile, relieved that she was nearly at the end of a two-month journey that took her through Panama's notorious Darien Gap and Mexico, where she was robbed of $3,000 while biding her time in a park in the southern city of Tapachula. She said she also frequently paid bribes to get past Mexican military checkpoints.

Title 42 has largely affected people from Mexico, Guatemala, Honduras and El Salvador, many of whom have been waiting in Mexican border towns after being denied the right to seek asylum by the U.S. government. Mexico has agreed to accept migrants from those three Central American countries turned back by the U.S. and last month also started taking in limited numbers of Cubans and Nicaraguans who have been turned away by U.S. authorities.

Nolberto Avila, a small coffee grower who fled threats of violence in Colombia and left his mother and a sibling there to manage the harvests, had never heard of Title 42 in the social media channels that migrants consult to determine whom they can trust and whom and what to avoid. Online chatter directed him to Eagle Pass after he flew to Cancun and took buses to the U.S border.

"It feels good to be here," said Avila, 30, who spent $3,000 on airfare and other travel expenses, such as bribes to Mexican soldiers. His ultimate destination is Los Angeles.

A group of about 150 mostly Cuban migrants assembled on Friday a short distance south of the bridge, having swum and walked across the river in smaller groups over several hours since a few hours before dawn. Border Patrol agents lined them up single file and directed them into vans to go to a processing area. About two-thirds were men, nearly all the rest were women and some were young children.

Dutch leader faces pressure over old-school text messages

By MOLLY QUELL
Associated Press
THE HAGUE, Netherlands (AP) — The long-serving Dutch prime minister is in hot water over his low-tech cell phone.

Mark Rutte is facing unusual political and public pressure after revelations that he has been deleting text messages about official matters for years. Critics accuse him of concealing state activity – but he says the messages just took up too much space in his years-old Nokia phone.

Rutte survived a no-confidence vote in parliament on Thursday over the deleted text messages, but opposition parties are calling for further inquiry. Questions have also surfaced over whether his use of the old phone might have jeopardized national security.

In investigating the government's handling of the COVID-19 pandemic, Dutch newspaper De Volkskrant discovered that Rutte had been regularly deleting texts from his Nokia 301 for years. The daily newspaper noticed messages were missing from an official records request and, following a lawsuit, Rutte revealed that he immediately deleted messages he deemed unimportant, forwarding the remainder for an official archive.

Messages that were missing include one from Amsterdam Mayor Femke Halsema regarding a Black Lives Matter protest in June 2020 where attendance was ten times higher than expected, and a message from Unilever CEO Paul Polman regarding a controversial tax issue.

Rutte, now in his fourth term and among the EU's longest-serving leaders, has been using his Nokia 301 for years for communication, though he also has an iPhone, which he says he only uses to read the news.

The prime minister denies any wrongdoing.

"I have kept to the letter, but also the spirit of the law from A to Z," he said during the heated parliamentary debate.

He has long been criticized for his secrecy, holding that discussions between government officials shouldn't be publicly available. Rutte tries to limit official business to phone calls or face-to-face meetings where no notes are taken. Written communication, including text messages, can be disclosed to journalists under the Open Government Act, while phone calls are not required to be recorded.

A government lawyer initially claimed Rutte needed to delete the messages because of a shortage of storage space on the phone, but Rutte later said it was because the phone was slow if too many messages were kept in the inbox.

It is possible to archive text messages on the Nokia 301, however, which would reduce the need to reload them, according to Arnoud Wokke, a journalist with Dutch technology website Tweakers.

Noting multiple occasions when Rutte has said he couldn't remember details about controversial incidents, Labor Party leader Attje Kuiken said: "It appears that the prime minister's phone memory is used just as selectively as the prime minister's own memory."

Rutte claimed he had no memory of an important memo during a child care allowance scandal in which thousands of parents were wrongly accused of fraud and for which his entire cabinet was forced to resign. In another case, he said in an interview that he couldn't recall being informed about the Dutch bombing of Hawija, which killed dozens of Iraqi civilians in 2015.

The phone revelations have also led to questions about security. Rutte's use of the Nokia went against the Dutch government guidelines of the prime minister's own IT organization, which recommends that users update their devices monthly to minimize cyber threats, says Benjamin W. Broersma, a security expert. Nokia hasn't updated its 301 software for years.

Opposition parties are demanding more information from Rutte, who hastily left Thursday's debate to meet with German Chancellor Olaf Scholz, after refusing to answer questions about how many text messages he deleted.

The prime minister now has a new phone, however. The government information service says he switched not because of the scandal but because his previous phone stopped working during a recent trip to the United States.

During Thursday's five-hour debate, Rutte called his new smartphone "clunky" and "ugly."

Tornado hits western German city; dozens injured

BERLIN (AP) — A tornado swept through the western German city of Paderborn on Friday, injuring dozens of people as it blew away roofs, toppled trees and sent debris flying for miles, authorities said.

Meteorologists had warned that heavy rainfall and hail were expected in western and central Germany on Friday, with storms producing wind gusts up to 130 kph (81 mph). Storms on Thursday had already disrupted traffic, uprooted trees that toppled onto rail tracks and roads, and flooded hundreds of basements in western Germany.

Paderborn police said 43 people were injured in the storm that hit the city. Thirty were being treated in hospitals and 10 of those were seriously injured.

One woman was in a life-threatening condition, police said.

They urged people to remain in their houses so as not to hamper rescue efforts or endanger themselves.

Heavy storm damage was also reported in the nearby town of Lippstadt. A church steeple in the town was toppled and the German news agency dpa reported that more than 100 people were temporarily trapped in a local open air pool after fallen trees blocked the exit.

The regional fire service said all available rescuers were being deployed to the area.

Authorities in Bavaria said 14 people were injured Friday when the wooden hut they were trying to shelter in collapsed during a storm at Lake Brombach, south of Nuremberg. Among the injured were several children and a 37-year-old woman, who was airlifted to a hospital with serious injuries.

Police said two French citizens died after their motorized paraglider was caught by a strong gust of wind shortly after taking off Thursday from an airfield in Ballenstedt, 175 kilometers (109 miles) southwest of Berlin. Police in Saxony-Anhalt state said the pair, both 59, were urged to land because of a forecast for an abrupt change in the weather.

Shortly after the warning, "they appear to have been hit by a gust of wind that caused the paraglider to collapse, and the air vehicle crashed onto a field from a height of about 40 meters (131 feet)," police said.

Schools in the western city of Cologne closed before midday Friday to give students time to make it home safely before the storms hit.

Further south in Ahrweiler county, all schools remained closed Friday. More than 130 people were killed in the region last summer after it was hit by a flash flood in July.

Russia to cut Finland's natural gas in latest energy clash

By JAN M. OLSEN
Associated Press

COPENHAGEN, Denmark (AP) — Russia will cut off natural gas to Finland after the Nordic country that applied for NATO membership this week refused President Vladimir Putin's demand to pay in rubles, the Finnish state-owned energy company said Friday, the latest escalation over European energy amid the war in Ukraine.

Finland is the latest country to lose the energy supply, which is used to generate electricity and power industry, after rejecting Russia's decree. Poland and Bulgaria were cut off late last month but, along with Finland, were relatively minor customers who had prepared to move away from Russian natural gas.

Putin has declared that "unfriendly foreign buyers" open two accounts in state-owned Gazprombank, one to pay in euros and dollars as specified in contracts and another in rubles. Italian energy company Eni said this week that it was "starting procedures" to open a euro and a ruble account.

The European Commission, the European Union's executive arm, has said the system does not violate EU sanctions if countries make a payment in the currency listed in their contracts and then formally signal that the payment process is concluded. But it says opening a second account in rubles would breach sanctions.

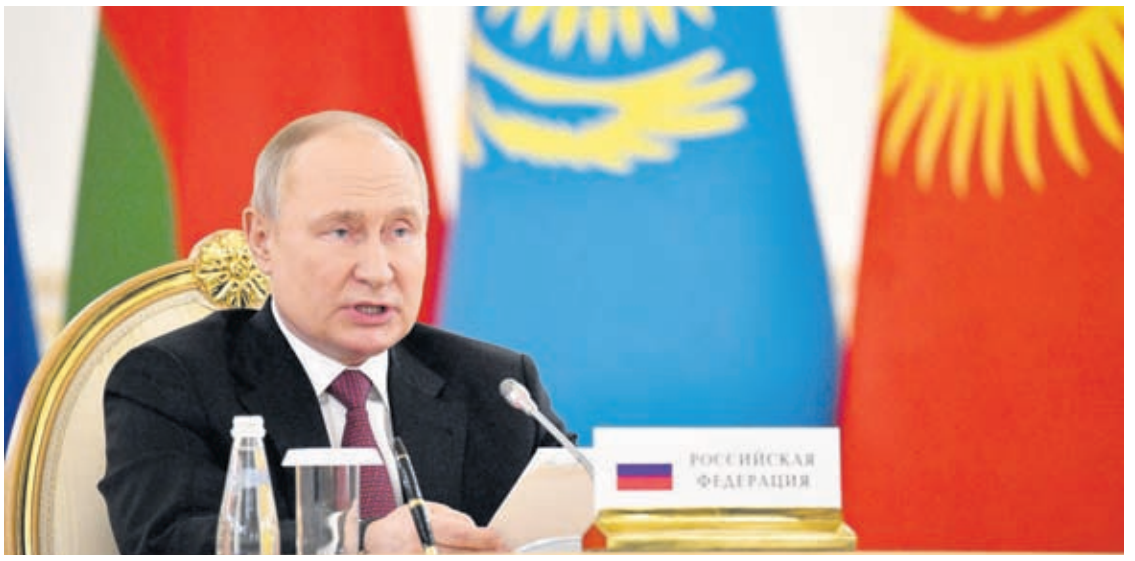
That has left countries scrambling to decide what to do next. Analysts say the EU stance is ambiguous enough to allow the Kremlin to keep trying to undermine unity among the 27 member countries — but losing major European customers like Italy and Germany would cost Russia heavily. It comes as Europe tries to reduce its dependency on Russian oil and gas to avoid pouring hundreds of millions into Putin's war chest each day but build enough reserves before winter from scarce worldwide supplies.

Finland refused the new payment system, with energy company Gasum saying its supply from Russia would be halted Saturday.

CEO Mika Wiljanen called the cutoff "highly regrettable."

But "provided that there will be no disruptions in the gas transmission network, we will be able to supply all our customers with gas in the coming months," Wiljanen said.

Natural gas accounted for just 6% of Finland's total energy consumption in 2020,



Finnish broadcaster YLE said. Almost all of that gas came from Russia. That pales in comparison to big importers like Italy and Germany, which get 40% and 35% of their gas from Russia, respectively.

According to Finland's Gasum, Russian state-owned energy giant Gazprom said in April that future payments in its supply contract must be made in rubles instead of euros.

The cutoff was announced the same week that Finland, along with Sweden, applied to join the NATO military organization, marking one of the biggest geopolitical ramifications of the war that could rewrite Europe's security map.

The gas cutoff "has more to do with the sanctions and the fact that they want to be paid in rubles" than Finland's application to NATO, said Charly Salonius-Pasternak, an analyst with the Finnish Institute of International Affairs in Helsinki.

"Russia uses its energy as a weapon as part of its geopolitical thinking," he said. "It will have little impact on Finland, which has been diversifying its energy (sources) in recent years."

The government in Helsinki said Friday that it had signed a 10-year lease for a floating liquefied natural gas terminal in the Gulf of Finland and that necessary port structures will be built along the coasts of the Nordic country and Estonia, Economy Minister Mika Lintila said in a statement.

It "will play a major role in securing gas supplies for Finland's industry," Lintila said. The vessel should be ready to operate by next winter.

Finland and Estonia have been cooperating on renting the LNG terminal ship, which will provide enough storage and supply capacity to allow Russian gas to be abandoned in the neighboring countries, said Gasgrid Finland, the transmission network company. A gas pipeline between the neighbors will make it possible to import gas from the Baltic states instead of Russia.

Meanwhile, Italian company Eni said Tuesday that it was moving to follow Putin's decree "in view of the imminent payment due in the coming days" but did not agree with the changes.

U.N.: 18 million facing severe hunger in West Africa's Sahel

GENEVA (AP) — The U.N. is warning that 18 million people in Africa's Sahel region face severe hunger in the next three months, citing the impacts of Russia's war in Ukraine, the coronavirus pandemic, climate-induced shocks and rising costs.

The hunger crisis may press increased numbers of people to migrate out of the affected areas, said a U.N. official.

The largest number of people are at risk of severe hunger across the region since 2014, and four countries — Burkina Faso, Chad, Mali and Niger — are facing "alarming levels," with nearly 1.7 million people facing emergency levels of food insecurity there, the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs said Friday.

Parts of the Sahel region, a vast territory stretching across the south of the Sahara Desert, have faced their worst agricultural production in more than a decade, and food shortages could worsen as the lean season arrives in late summer, Tomson Phiri, spokesman for the U.N.'s Nobel Peace Prize-winning World Food Program, said.

"The situation is definitely going to get worse before it gets better," he told reporters in Geneva. "We may see more people trying to make ends meet by migrating: It's a very, very likely possibility."

Many people from the region are among migrants who seek to travel north to Europe in hopes of economic opportunity, more stability and safety.

"A combination of violence, insecurity, deep poverty and record-high food prices is exacerbating malnutrition and driving millions to the fringes of survival," Martin Griffiths, the head of OCHA, said in a statement.

"The recent spike in food prices driven by the conflict between Russia and Ukraine is threatening to turn a food security crisis into a humanitarian disaster," he said.

Those two countries are key producers of wheat, barley and other agricultural products, and the conflict has almost entirely halted exports through the Black Sea.

Griffiths' office is releasing $30 million from its emergency relief fund for the four African countries.

Humanitarian groups earlier this year launched appeals seeking $3.8 billion in aid for the region in 2022, but they remain only 12% funded, OCHA said.

Rojas hits 3 home runs, Dbacks outslug Cubs in HR derby 10-6

By MATT CARLSON
Associated Press

CHICAGO (AP) — Josh Rojas launched his first three longballs of the season and the Arizona Diamondbacks powered past the Chicago Cubs 10-6 Friday in a game of home run derby at Wrigley Field.

With a strong wind blowing out on a warm day, the teams combined to clear the walls 11 times — the Diamondbacks connected seven times. David Peralta went deep twice and Alek Thomas and Christian Walker added solo shots as the Diamondbacks won their second straight after a six-game slide.

Rojas posted his first three-homer game and third career multi-homer effort. After a flyout in the first inning, he hit a solo homer in the third, a two-run drive in the fifth and another solo home run in the seventh.

Rojas led off the ninth with a chance to tie the big league record of four home runs in a game, but struck out looking. There have been 18 four-homer games performances in the majors, the last by J.D. Martinez for the Diamondbacks in 2017.

The versatile Rojas, who started at third base, entered batting .250 with three RBIs in 13 games after being reinstated from the injured list on May 6. The 27-year-old had been out with a strained right oblique.

On a day when the Cubs honored Hall of Fame pitcher Ferguson Jenkins, they lost their third in a row. Jenkins, in fact, led the National League in home runs allowed during five of his 10 seasons with Chicago.

Jonathan Villar homered and doubled for the Cubs in his 1,000th big league game. Patrick Wisdom hit his seventh homer to end an 0-for-10 slump

Cubs rookie Christopher Morel and Ildemaro Vargas also homered.

Humberto Castellanos (3-1) allowed three runs on five hits in 5 1/3 innings for the win.

Rojas and Peralta tagged Kyle Hendricks (2-4) with Arizona's first four homers as the Cubs ace righty yielded a season-high seven runs and eight hits in five innings. Hendricks entered having allowed just one run in his previous 14 1/3 innings.

Rojas and Peralta hit solo drives off Hendricks in the third to put Arizona ahead 4-2. The pair went deep again, one out apart in the fifth, to make it 7-3. Peralta recorded his fourth multi-homer game.

Morel and Vargas hit back-to-back homers in the seventh off Caleb Smith to pull Chicago within 9-5.

After Rojas struck out in the ninth, Walker followed with his team-leading 10th homer.

HR DERBY

Rojas became the 11th Diamondbacks hitter to hit three homers in a game. It was the 13th time an Arizona batter hit three homers in a game.

"FERGIE" STATUE UNVEILED

The Cubs unveiled a statue of right-hander "Fergie" Jenkins outside Wrigley Field before the game. The metal sculpture of Jenkins delivering a pitch joins a row that includes ones of Ernie Banks, Billy Williams and Ron Santo.

Jenkins, who spent 10 of 19 seasons with the Cubs, spoke from the dais in a plaza on the west side of the ballpark. The native of Chatham, Ontario, was 167-132 with a 3.20 ERA for Chicago in 401 games -- completing 154 of them -- and was a three-time All-Star and the 1971 NL Cy Young Award winner while with the Cubs.

The 79-year-old Jenkins took note of the gusty wind during the ceremony. "I pitched many days, turning on to Addison (Street) and said, 'Oh, the wind is blowing out.'"

DBACKS ROSTER MOVE

Arizona recalled OF Jake McCarthy from its taxi squad and optioned RHP Jacob Webb to Triple-A Reno, but he remained on the taxi squad. McCarthy had two hits and two RBIs.

Bardet pulls out of Giro d'Italia, Démare claims third win

CUNEO, Italy (AP) — Romain Bardet pulled out of the Giro d'Italia due to a stomach bug on Friday before French cyclist Arnaud Démare claimed his third victory in this year's race.

Bardet, who was among the overall title favorites and lying fourth overall, climbed off his bike about a third of the way into the 13th stage and got into a Team DSM car. Shortly afterward, the team confirmed his abandonment.

Bardet suffered from a stomach bug the previous day and was seen holding his stomach in pain at the beginning of Friday's stage in San Remo.

He was only 14 seconds behind leader Juan Pedro López overall, and was expected to be the main challenger to favorite Richard Carapaz. Bardet had been in great form, finishing first in the Tour of the Alps last month and almost winning atop the Blockhaus on the Giro ninth stage on Sunday.

"He slept the whole way back in the bus after the race. He didn't eat last night, he couldn't eat anything. He was awake all night being sick," Team DSM coach Matt Winston said.

"This morning there was a small chance he could finish today but Romain's a fighter. He wanted to start the stage, he wanted to go for it. But he was already being sick in the neutral and it just wasn't possible to continue."

The 150-kilometer (93-mile) stage to Cuneo was expected to be a final one for the sprinters but for a long time it appeared as if it was going to be won from a breakaway. However, the sprinters' teams worked hard to drive the peloton and the four escapees were swallowed up with just 700 meters to go.

That set up the final sprint, and Démare managed to head off Phil Bauhaus and Mark Cavendish.

"When I got here I was saying it would be nice to win one … I'm really happy," said Démare, who rides for Groupama–FDJ. "It was an incredible day. They really resisted at the front.

"We were really riding hard and with 10 kilometers to go I started to think about the sprint because we knew we'd get them by then and the guys did a great job. It was monstrous actually the lead-out … and I did a big strong sprint."

The breakaway got away early in the stage and the four escapees built a lead of more than six minutes at the summit of the Colle di Nava, the only classified climb of the day — a steep, third-category ascent in the first half of the route.

It appeared as if the peloton let the breakaway gain too much time on the climb as the quartet worked well together to keep the pack distanced, but it was to end in heartbreak for the four riders, each of whom was looking for a first grand tour stage win.López maintained his 12-second lead over Carapaz and João Almeida, and will wear the pink jersey for a 10th day on Saturday's 14th stage. It is the shortest one of the race at just 147 kilometers (91 miles) but includes two ascents of the Maddalena and the Superga hill in a challenging two-lap circuit in the second half of the undulating route from Santena to Torino.

"I need to enjoy, like, every day," López said. "For sure, some guys will try to make a difference but I will try to do my 100%."

The Giro finishes in nine days in Verona.

Interstatedaydream wins Black-Eyed Susan Stakes at Pimlico

By STEVE GINSBURG
Associated Press
BALTIMORE (AP) — Interstatedaydream's owner and trainer decided to skip the Kentucky Oaks two weeks ago. That paid dividends at the Black-Eyed Susan Stakes at Pimlico Race Course on Friday.

With jockey Florent Geroux aboard, the well-rested filly was able to hold off race favorite Adare Manor down the stretch and win the $250,000 Grade 2 race by 1 ¼ lengths.

In her previous start, Interstatedaydream tired late and finished third in a Grade 1 stakes race last month at the Ashland Stakes at Keeneland in Kentucky. Geroux, who won his first Black-Eyed Susan in his fourth attempt, said he didn't ride her much differently this time but noticed she was calm throughout.

"She was very brave down the lane," Geroux said. "Very pleased with the filly how she ran today. I think the connections did right skipping the Oaks and other big races on (Kentucky) Derby weekend and train for this one. She was primed and ready."

Interstatedaydream, who went off at 6-1, paid $14.20, $6.40 and $5.00. Adare Manor, ridden by John Velazquez, returned $4.40 and $3.20, while show horse Radio Days returned $7.60.

Despite Adare Manor starting from the difficult 10 post in the 13-filly affair, many in the Pimlico crowd expected the Kentucky-bred bay to mount a challenge down the stretch.

But Interstatedaydream was having none of it.

Trainer Brad Cox said he was "just very proud" of the Ontario-bred filly.

"She stepped up and ran a huge race," he said. "I was very shocked to see she was the price she was going into the gate. She wasn't getting a lot of respect, and I really thought she fit well with this group.

"It was a big effort and I thought Florent did a good job of getting a good early position. Her last two works have been phenomenal and she showed up and ran a big race."

Interstatedaydream broke sharply from the ninth post and sat in second for most of the race before grabbing the lead at the top of the stretch.

"We got six weeks in between races here," owner Statton Flurry said. "Once she crossed the finish line at the Ashland, Brad and I looked at each other and said, 'Let's point to the Black-Eyed Susan.' That was our game plan, and here we are."

Cox acknowledged Interstatedaydream "just wasn't ready" for the Oaks.

"It would have been back a little too quick, throwing too much at her too quick" he said. "I thought this made the most sense."

Earlier on the card, First Captain, with Luis Saez aboard, overtook even-money favorite Vindictive at the wire to win the $300,000 Grade 3 Pimlico Special by a head. That gave owner Bobby Flay a second victory of Black-Eyed Susan day after Pizza Bianca won the $100,000 Hilltop.

Record 6 Latin Americans start off well at PGA Championship

By DAVE SKRETTA
AP Sports Writer
TULSA, Okla. (AP) — Joaquin Niemann spent his youth growing up in Chile trying to follow in the footsteps of Mito Pereira, who didn't exactly make it easy the way he kept winning prestigious amateur golf events in the U.S. and Scotland and points in between.

Niemann sure did a nice job following Pereira's path in the opening round of the PGA Championship.

Two of a record six Latin American players in the field, Neimann and Pereira each shot rounds of 2-under 70 at Southern Hills, leaving them just three shots back of leader Rory McIlroy heading into Friday's second round.

"I remember when I was probably 12, 13, and he was probably a couple years older, and he would win everything in Chile," Niemann recalled. "He would come to the States and play the Junior World, and I think he won that, too. For me and all my friends that we, like, grew up playing together, seeing Mito, it was like, 'Oh, there's Mito.' He was impressive."

Pereira stepped away from the game for a while before coming back to it, and now he's playing better than ever. He made four birdies during his round Thursday, including three in a span of five holes on the back side.

"It's nice to see on the first page two Chilean flags," Niemann said, "and a Mexican flag, too."

Niemann may not believe it, but Pereira admitted Thursday that he always knew who was chasing him growing up.

"Yeah, I think it was mutual. We both kept feeding each other," he said of Niemann. "Obviously he got here first. I turned pro first, I got to the Latin American, Korn Ferry (tours) first, so it was like we were all trying to feed each other. And then when he got up here and just played amazing golf, you just see how close it is to get here."

There is a rich history of Latin American players in professional golf, but few have contended in major championships. And only two, both from Argentina, have won: Roberto De Vicenzo by two shots over Jack Nicklaus in the 1967 British Open at Hoylake, and Angel Cabrera, who won the U.S. Open in 2007 and the Masters two years later.

Yet the latest crop could soon become a force in the game's biggest events.

As soon as this weekend, in fact.

Abraham Ancer of Mexico, who has made the cut in all four majors and tied for eighth in last year's PGA, also got off to a strong start with 67 on Thursday. That left him in a tie for fourth behind McIlroy, Will Zalatoris and Tom Hoge.

"I felt like I played really, really well for maybe like, a 5-under round," Ancer said, "but I'm never going to be asking too much after that. I know this is a tough golf course and it can go the other way quickly."

It did for countryman Carlos Ortiz, who opened with 79. But otherwise, all the Latin Americans fared well.

Sebastian Munoz of Colombia opened with 74, same as Tiger Woods, and Venezuela's Jhonattan Vegas shot 73, leaving both ahead of PGA Tour player of the year Patrick Cantlay and four-time major winner Brooks Koepka.

"We're basically a team," Pereira said of the Latin American contingent. "We come from another part of the world, so we come here and we just support each other. Try to sometimes share housing. So we have a really good relationship."

Ancer has won a World Golf Championship event, Vegas is a three-time winner on tour, and Ortiz and Munoz also have wins to their credit.

Niemann might be the hottest of them all, winning the Genesis Invitational at Riviera in February and making the cut at the Masters to go along with his 2019 title at The Greenbrier.

"Definitely, golf in Latin America is getting bigger," he said. "I think everybody in South America is on the same page. I think everybody, all the young players seeing us up here playing on TV every week, I think it motivates a lot of the kids.

"We didn't have that in Chile back in the day," Niemann said. "We never see a professional from Chile playing in Chile. We obviously have Camilo (Villegas), Jhonny from Latin America, but now I think having players from all over the continent in South America is really good for golf in our region."